BONDIA® ARUBA



Buki 'Vivir con mayúscula' di Daniel Kripper

Un guia pa alcansa nivel maximo di paz y plenitud

Pagina 5

Diasabra 5 di October 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

'Dump Parkietenbos e 'incinerator' mas grandi'



Pagina 32

- *Opinion:*
- **Alwyn Lin – Un testigo & no sospechoso**
  Pagina 11
- **ANA preocupa pa 'Digital Dark Ages'**
  Pagina 2
- **Aportacion Social pa tereno sin base legal**
  Pagina 3

Scol Caiquetio cu excursion



Pagina 31



Pagina 9

Tres morto pa Listeria den dos aña



Pagina 7

Venezuela: 80% no tin awa di calidad

BONDIA ARUBA

Hendenan di archivo y documentacion preocupa riba 'Digital Dark Ages'



ORANJESTAD – E dia informativo cu e titulo subhetivo 'Futuro No Ta Warda' riba tema di digitalisacion y e retonan cu esaki ta trece cune, a conta cu un gran cantidad di publico tanto di e sector publico como priva. Inicialmente e cantidad di participante a wordo calcula alrededor di shen hende, pero e tabata mas cu 150 participante.

Director di Archivo Nacional Aruba (ANA), Raymond Hernandez a bisa cu esaki ta muestra cu tin hopi interes pa esaki. Pero el a keda hopi asombra pa e cantidad di pregunta. E seccion di pregunta a dura casi un ora. E ta haya cu esaki ta un muestra cu tin preocupacionnan den e trabou cu nan como hendenan di archivo of documentacion ta haci.

Tabatin diferente presentacion, entre otro di Parlamentario Daphne Lejuez y tambe nan a ricibi un mensahe manda digitalmente di Minister Presidente cu den e ocasion aki tabata na New York. Tambe a participa diferente orado invita di Hulanda, entre nan Marens Engelhard kende ta Director di Nationaal Archief Nederland, kende a basa su presenta riba con henter e desaroyo di archivamento ta bay y tambe archivamento digital. Esaki tabata un asunto cu a genera hopi pregunta, ya cu ta existi un preocupacion comun den e mundo aki.

E preocupacion tin di haci cu e periodo yama Digital Dark Ages, caminda tin hopi informacion, pero e no ta accesibel. Of tambe e informacion a wordo perdi; of bo no sa unda bo por haya nan. Hernandez a bisa cu e discusion aki tambe ta existi cerca nos, pero e unico bentaha di dje ta cu Hulanda ta hopi mas avansa den e discusion aki cu nos.

Expertonan

Tambe nan a conta cu presencia di otro experto di Hulanda riba tereno di archivo, Paul Geerders kende a basa su charla riba e transicion di archivo di papel pa e parti digital. Un proceso cu ta tumando luga den diferente departamento y instancia di gobierno.

Como experto, Geerders a duna un bista no solamente riba e tereno di preocupacion aki cu a genera hopi pregunta basicamente riba kico bo ta bay haci cu e informacion ey? Pa kende e informacion ta habri? Ki sorto di standard of normanan ta wordo uza pa e conservacion digital di e informacion? Y tambe metadata of metodo cu bo tin cu uza pa asina e documentonan ta wordo haya lihe bek.

Pero tambe e experto aki a duna un bista di speransa cu si nos ta na tempo cu e actuacion necesario pa yega na miho solucionnan, no nos mester tin e preocupacion cu despues e informacion archiva digitalmente no ta accesibel.

Hernandez ta kere cu esaki tabata e preocupacion principal cu a resalta den henter dia di informacion aki. Director di ANA a indica cu tur hende ta papiando riba e parti digital, pero no ta existi e intercambio entre servicionan ainda na Aruba. Con nos ta bay percura pa e era digital ta drenta cerca nos. Mara na esaki e preparacion di hendenan cu tin cu traha den e mundo aki.

Director di ANA tabata hopi satisfecho di e reaccion positivo a base di e compliment cu nan a haya, pero tambe e otro partnernan manera e fundacion ADA cu a percura pa e dia di informacion aki. Archivo Nacional Aruba (ANA) hunto cu fundacion Amigonan Di Archivo (ADA) tabata un di e partnernan organisado di e actividad aki cu a wordo teni den cuadro di International Day for Universal Access to Information Day.

Aruba no ta para su so pa enfrenta retonan climatico

ORANJESTAD – Pa Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel, Rudy Lampe ta existi un cooperacion positivo di parti di Reino, caminda Aruba no ta para su so pa enfrenta e retonan climatico cu nos unico planeta, den henter universo cu ta habitabel di e forma aki, ta confronta awendia.

Segun Lampe, e mensahe tabata hopi cla na nivel mundial cu 'nos tin cu pensa global y actua local.' Pensa global den e sentido cu e cambio climatico ta bay afecta na prome luga e islanan ya sea den Caribe y Oceano Pacifico. E situacion aki ta demanda un accion rapido, 'no tin tempo mas y mester actua,' segun e mandatario.

Un echo cu a hala atencion durante e siman cu e delegacion gubernamental a bay New York, ta cu pais Aruba tin un Minister di Educacion y Desaroyo Sostenibel. "Esey ta algo bastante unico y cu hopi a bisa, asina apropia", segun e mandatario.

E ta haya cu educacion bo tin cu pone na sirbishi di desaroyo sostenibel, ya cu no tin otro manera. Ta importante pa educa e futuro generacion pa loke ta economia circular, respet, integracion den nos naturalesa den conexion cu medio ambiente.

Segun Lampe a hala atencion durante e dianan ey cu Aruba ta canando dilanti pa loke ta e desaroyo riba tereno di educacion sostenibel. "E ta un bon ehempel pa otronan pa combina educacion y desaroyo sostenibel", el a bisa. Esaki Minister di Enseñansa, Ciencia y Innovacion, Rudy Lampe por a sinti'e for di e delegacion di Reino Hulandes cu a bay Merca siman pasa, caminda e problema di cambio climatico a bira un tema central.

Den e reunion cu nan a sostene, nan por a sinti cu Aruba no por ta un isla riba su mes, completamente aisla den e mundo aki pa enfrenta e retonan grandi cu tini riba e tereno aki. E mandatario a laga sa cu tabata importante pa nan por sinti e compromiso di nos prome mandatario cu tabata uno di 'cooperacion positivo' di e delegacion di Reino Hulandes. Pero tambe nan por sinti na nivel di e lidernan mundial e preocupacion existente riba cambio climatico.

Lampe a forma parti di un delegacion encabesa pa prome minister cu a bay New York siman pasa, pa atende diferente reunion den seno di Asamblea General di Nacionnan Uni y tambe cu inversionistanan interesa pa loke Aruba tin di ofrece, muy specialmente pa loke ta trata cannabis medicinal y industria di hemp.



Aportacion Social den emision di tereno no tin base legal



ORANJESTAD – Desde varios aña ta parti di e maneho di emision di tereno erfpacht pa proyecto di un cierto tamaño, cu ora otorga e tereno e compania desaroyador ta obliga di haci un donacion na un instancia caritativo, o en todo caso un organisacion cu meta no comercial.

Esaki, segun filosofia explicita den un publicacion reciente di ministerio di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente, ta como gesto pa suaviza e impacto negativo socio-economico cu e cantidad creciente di proyecto comercial tin riba nos pais, cu pa mayoria no ta pa e poblacion local.

E publicacion ta bisa cu, "A bin un campo di tension entre e economia liber cu a scoge y e asina yama 'carrying capacity' (capacidad di carga) di Aruba. A traves di añanan a bira cla cu e impacto negativo social di e proyectonan no ta ser compensa di manera cu ta sinti directamente y suficiente. Pa compensa esaki te cierto altura ta maneho permanente na Aruba cu desaroyadornan di proyecto cu ta haya un parcela di erfpacht otorga pa desaroya un proyecto comercial, ta pasa un suma cu ta un promilahe di e inversion,stipula pa ministro encarga cu Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente, pa un institucion caritativo. Na e momento e promilahe ta 7,5 promil di e inversion total di e proyecto."

Prome cu entrada di e actual ministro encarga cu Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente, tabata e ministro di turno cu tabata dicidi cual lo ta e beneficiario di e suma, cu facilmente ta core den miles o diesmiles di florin. Sin embargo, talvez tambe mirando e otro problemanan di mal administracion cu el a bin topa den e ministerio aki, a opta pa crea un comision cu ta encarga cu ricibi e peticionnan, evalua nan y finalmente otorga e donacion na un organismo cu ta cumpli cu e rekisitonan estableci. Di e manera aki e mandatario a pone e trabao aki na cierto di distancia di su propio toma di decision, loke riba su mes ta mustra un accion responsable, cu miras pa bon gobernacion.

Den e Comision di Coordinacion (Coördinatie Commissie Maatschappelijke Bijdrage), institui pa Disposicion Ministerial (MinROIM 4398/18) ta tuma asiento dos representante di e ministerio encarga cu Medio Ambiente, y un representante di resp. Ministerio di Cultura, deporte, Innovacion, Direccion di Infrastructura y Planificacion (DIP), y un di Direccion pa Naturalesa y Medio Ambiente (DNM).

E comision tin como tarea: desaroya y implementa un plan di maneho; desaroya un reglamento pa e manera di traha di e comision; eherce supervision y control pa e uso adecua di e fondonan poni na disposicion di e organisacionnan caritativo, como tambe cumplimento cu e condicionnan stipula. Tambe prepara relato anual y entrega esakinan pa nan aprobacion na e ministerio, conseho di ministro y seguidamente parlamento.

Ki tipo di organisacion por haya subsidio di e manera aki?

Organisacionnan den e siguiente areanan:

- Naturalesa/Conservacion di medio ambiente;
- Meta innovativo;
- Meta cultural;
- Meta deportivo.

Condicion ta cu e institucion tin personeria huridico, no tin meta di ganashi, ta registra na Camara di Comercio y por entrega su cuenta anual/relato financiero di e aña anterior. Tambe e institucion mester por entrega un declaracion di Departamento di Impuesto tocante su comportamento pa cu impuesto, si e no tin exoneracion a base di ley di declara impuesto.

E suma maximo di donacion ta Afl. 25.000,- pero e documento ta menciona cu si mester surpasa e suma aki, anto esey ta bira "facultad discrecional di e Ministro encarga cu Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente, riba conseho di e Comision."

E proceso di implementacion ta haya su conclusion cu debido raportahe financiero, segun normanan stipula p Centrale Accountantsdienst y un control final di e Comision. Finalmente e Comision ta duna cuenta na e ministronan concerni, primeramente esun encarga cu Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente, pero tambe e otronan representa den e Comision.

Base legal

Ta di aprecia cu e mandatario a tuma e molester pa clarifica y structura un asunto cu anteriormente tabata tuma lugar den total discrecion, pa no bisa scuridad, di e despacho di e ministro(nan) encarga cu emision di tereno publico den pasado.

E problema cu no a resolve, sin embargo, ta cu e gesto di bon voluntad aki cu ta exigi di e desaroyador cu ta haya tereno erfpacht, no tin ningun base legal. E Landsverordening Uitgifte Eigendommen (AB 1989 no. GT 21) na ningun momento o lugar ta duna e ministro encarga e potestad pa pone como condicion cu e compania desaroyador mester haci un donacion pa por haya un tereno pa desaroya su proyecto.

Ademas, e stipulacion cu ora ta trata di suma grandi, e poder di decision ta bolbe cerca e ministro, ta habri porta atrobe pa otorgamento segun e deseo di e mandatario. Di e manera aki no ta logra kita e 'stigma' cu e trayecto aki tin cu e por sirbi pa di e manera aki un mandatario ta dicidi di beneficia un persona, natural o legal, di placa publico cu ta ser obteni sin base legal. Den consulta legal cu Bon Dia Aruba a busca den e caso aki, ta mira tampoco con e asunto aki por keda regla, si e ley cu a regula emision di tereno no ta contempla e imposicion di e tipo di gesto aki.

Tambe e areglo actual ta crea henter un administracion financiero y organisatorio, na un momento cu gobierno mester ta buscando, segun nan propio maneho, con ta baha gasto di operacion di e aparato publico. Loke riba su mes ta parce un bon iniciativa, finalmente no ta mustra asina bon, pasobra e base inicial legal no t'ey.

Botica di servicio Eagle a firma un CAO



ORANJESTAD – Federacion di trahadonan di Aruba (FTA) a firma un CAO cu Botica di Servicio Eagle. Segun FTA tabata spera pa hopi tempo pa yega na un CAO y a haci un esfuerso y dedica tempo pa yega na uno bon.

Hubert Dirks, presidente di FTA a bisa cu esaki ta e prome CAO pa trahado di botica di servicio. E ta kere cu esfuerso ta 'bal la pena, pasobra awo tur trahado tin beneficio garantisa poni riba papel firma'.

Pa locual ta trata e beneficio primario y secundario ta regla. Awo tur trahado tin beneficio pa tin seguro di dentista y bril. E seguro ta specifica cada tanto tempo. "Nos ta kere cu esfuerso di director Lennert van der Poel, Rudy Geerman cu a negocia y otro persona cu haci e trabou hunto, a haci cu a logra yega na un CAO importante."

Dirks ta splica loke ta compania Visser y awo Servicio, ta cay bou di e CAO, unda cu e salario ta bay dilanti, pero tambe e gratificacion di aña di servicio, bonus di Pasco, placa vakantie, areglo di spaar. E ta agrega cu tur esey ta importante.

FTA a contribui pa desaroyo y calidad di bida. Pa duna trankilidad na e grupo di trahado 'den caso aki, Botica di Servicio'. E ta felicita pa e tremendo trabou y ta spera di tin bon relacion cu e compania.

Dirks ta splica si cu den caso cu CAO, sigur compania nobo na principio ta haya su mes den un posicion cu e dunando di trabou y sindicato ta contrario. Sinembargo e ta bisa cu mester busca e punto comun, pa motibo cu na momento cu e compania bay bon, e trahado por tin su beneficio; mescos cu na momento e trahado ta bay bon, e compania por produci mas. E ta bisa cu ambos hunto por yega na palabracion sin mester afecta niun dos partido.

Dirks ta bisa cu e parti financiero semper ta hunga un rol y ta keda dificil pa negociacion, 'no ta facil'. No necesariamente cu e compania, pero e pais cu ta den situacion financiero y no tin un bista cla, por causa cu e compania ta cauteloso pa duna cualkier aumento.

"Nos a logra cu aumento. E tin su costo, mas cu ta dificil pero cu boluntad por yega na un bon acuerdo pa trahado. Pa un CAO wordo firma no ta dje facil, pa motibo cu e parti financiero ta keda dificil pa negocia", Dirks ta expresa.

Dirks tambe a enfatisa cu costo di bida ta aumenta, anto ta spera cu e no bira mas halto pasobra esey lo trece un efecto negativo. E ta bisa cu ta consciente di e situacion cu tin y ta purba tur CAO den sector pa yega na un situacion di beneficio mutuo.

Un ehempel cu el a menciona ta den sector hotelero, caminda ultimo aña a mira cu a bira mas dificil. Sinembargo ta haciendo esfuerso pa trahado compronde compania y compania compronde trahado, unda cu ambos por sali beneficia.

Dirks a bisa cu e proximo congreso lo ta den november, unda nan lo bay trata e parti financiero. Nan kier contribucion di gobierno, unda nan kier tin un bista di e situacion di finanzas di pais Aruba y ki impacto por tin riba e poder di compra di e trahado.

"Ta spera cu inflacion por keda bou control y no tin efecto grandi riba gobierno mes. Pasobra mester mantene gasto necesario pa pais den infrastructura etc., pero tambe pa trahado, pa poder di compra y pa compania cu nan costo di haci negoshi", Dirks a bisa.

E ta bisa cu sector turistico ta preocupa pa e gasto cu ta bin y cu mester pasa pa e consumidor. "Nos ta kere cu na cierto momento mester tuma e decision, pero percura pa nos no daña e producto turistico y tambe pa duna e producto cu e turista ta pagando p'e. Manera si e ta algo caro, pa e tin e mesun calidad di su prijs."

Dirks ta bisa cu e preocupacion riba e CAO ta pa tur situacion di negociacion, caminda e por bira mas dificil pa prepara pa locual ta bay bin y ta spera cu tin comprondemento y por sinta na mesa pa dialogo sin ningun problema y sali afo di cualkier problema cu e pais por tin.

Animal Care Clinic:

Proyecto pa recauda fondo pa yuda Luna Foundation

ORANJESTAD – Pa di tres aña caba, Animal Care Clinic ta organisa un proyecto pa mascota na Aruba, 'dog wash', pa famianan trece nan mascota pa ricibi un baño na e clinica, anto tur locual nan recauda ta bay pa yuda un fundacion.

Natalie Booi, veterinario di Animal Care Clinic, ta bisa cu e evento ta cuminsa awe 2or di atardi te cu 5or. Nan ta invita tur persona cu tin un cacho pa atende na e 'dog wash'. E costo ta 10 florin pa cacho y tur e placa cu recauda lo bay pa Luna Foundation.

E team di e clinica, hunto cu varios boluntario di Luna Foundation, lo yuda den e evento. Booi ta splica cu aña pasa a recauda fondo pa Crijojo Trappers Aruba, cu a recauda mas di 1000 florin y tambe a tene banda di caminda un caha di donacion pa cualkier hende cu kier yuda por haci e suma mas grandi.

Animal Care Clinic tambe a tene un Dog Walk na juni, caminda Booi ta splica cu tabata un exito. Nan ta haci proyecto asina pa un bon causa y tambe pa 'malcria tur mascota'. Esunnan cu trece atardi lo haya un 'goody bag' y lo tin 'treats' pa nan hamber cu ta importante'.

Sinembargo Booi ta bisa cu pa baña bestia no ta e unico cos importante, pero tambe pa e causa di yuda un fundacion cu ta haciendo algo bon pa comunidad y 'nan merece'. Nan di clinica kier a tene dia 4 di october (ayera) cu tabata dia oficial di animal, pero a dicidi di tene awe, asina mas famia y hende por acerca cu nan mascota y dedica tempo na nan.

E ta bisa cu e por ta manera un spa treatment pa nan mascota. Booi ta agrega cu no solamente un baño pa nan mascota ta bon, pero pa cada doño pone atencion na nan mascota. Pa nan caricia, asina nan por wak di biaha ora tin purga of otro insecto cu ta afecta e salud di e mascota, ya cu 'si no tin contacto no por ripara'. Anto ora ripara ta mucho laat.

Booi ta expresa cu no ta costa mucho tempo, anto esey ta algo cu mester haci tur dia. "E momento cu bo dun'e cuminda ta oportunidad pa bay riba rudia, caricia, pasa man na su cuero, horea, check wowo, su aliento. Tur esey tin cu haci."

Tambe pa hende sa cu baña nan mascota tur dia of tur siman no ta bon. E ta splica cu no mas cu 2 bes pa luna, cu excepcion ora ta haci actividad cu awa. E mascota mester di su vet natural.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc.#332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc.#23951903
RBC Royal Bank Acc.#1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Buki 'Vivir con mayúscula' di Daniel Kripper

Un guia pa alcansa nivel maximo di paz y plenitud

ORANJESTAD – Daniel Kripper ta un Rabino di e sinagoga Beth Israel Aruba, conferencista, coaching spiritual y autor kende recientemente a wordo invita pa Center Lifelong Learning di Universidad di Aruba pa duna un presentacion tocante su buki nobo: "Vivir con mayúscula."

Mas cu un presentacion di un buki, el a bira un oportunidad pa e autor gradua den Sociologia y specialisa den Psicologia Social por a bin cu un intercambio pensamento y conseho cu e publico presente.

'Vivir con mayúscula' ta un tipo di guia pa los cierto creencia cu ta limita nos, te hasta haci nos bida sin potencial. Den su buki, Kripper ta formula un invitacion pa bo por biba un bida integral for di un perspectiva spiritual. Esaki ta nifica pa bo laga un banda tur sorto di excuus y miedo, y pa bo asumi cu responsabilidad e timon di e barco di bo bida den un direccion di estado di plenitud y sentido.

Den su structura, e buki ta aborda varios tema vigente y cu nos ta sinti den nos propio cuero den nos bida diario, entre otro felicidad y miedo.

Felicidad

Kripper a bisa cu felicidad ta un tema cu a wordo trata den Psicologia Positivo pa Martin Seligman mas cu 15 aña pasa y cu a wordo popularisa den nos tempo. Pa nan no ta existi un definicion di felicidad. Sino cu e ta un concepto mas subhetivo di cada persona. Pero si nan ta haci un diferencia entre bienestar y felicidad, cu tin biaha e dos concepto aki ta wordo bruha den otro.

Bienestar, manera e palabra mes ta bisa: bienestar kier men bo ta bon, bo ta biba cu comodidad, confortabel, trankil y saludabel. Ya sea cu bo ta gosa di bienestar economico, psicologico, etc... Pero bienestar material of economico no ta garantisa felicidad, segun Kripper.

El a aclara cu no ta existi un corelacion entre bienestar y felicidad. Un persona cu hopi placa of miyonario no necesariamente ta un hende feliz. Ya cu felicidad ta un 'estado paden di curason'. Felicidad tin di haci cu cierto balornan, principalmente ora cu bo ta haya un sinti di bo bida.
"Bo no ta feliz, si bo no sa pa kico bo ta biba." Kier men cual ta bo vision y proposito di bo bida, el a laga sa.

Miedo

El a bisa cu miedo ta un emocion natural. Nos tur ta sinti miedo den cualkier momento. E ta haya cu ta bon cu nos por sinti miedo, ya cu esaki ta un 'suerte', papiando biologicamente. Pasobra danki na e miedo nos ta bira mas cuidadoso y preventivo.

E hende balente –segun Kripper- no ta esun cu no tin miedo. Sino cu e ta un hende cu tin miedo, pero e ta capaz di controla su miedo. E ta haya cu tur cos ta cuestion di ekilibrio, ya cu ora e miedo ta bira algo grandi y e ta cumninsa controla bo bida, e ta bira un problema. Kier men ora cu e miedo ta domina bo y bo ta bira un preso di e miedo.

Pero si bo ta reflexiona, bo ta haya sa cu tin biaha bo tin miedo riba algo cu no ta existi. Of miedo inconsciente cu ta bin for di tempo cu bo tabata mucha. E miedo tin como base con bo mayor a lanta bo: ""No haci esaki mi yiu... no haci tal cos mi yiu..." Ora cu esaki ta bira excesivo, e ta contribui negativo pa aumenta bo sentimento di inseguridad.

E miedo tin biaha ta blokia of limita bo persona di logra cosnan importante den bo bida. "Si bo ta biba constantemente cu miedo, bo no ta yega leu..." El a bisa cu tin remedi pa combati e miedo. Tin terapia pa e hendenan cu ta biba yen di miedo cu por yuda bo pa trece e balansa necesario den bo bida.

Vivir con Mayúscula

Durante un entrevista cu e Rabino di e comunidad Hudiu na Aruba, Daniel Kripper, a duna na Radio Jai riba e presentacion di su buki na Buenos Aires (Argentina), el a laga sa cu a skirbi e buki pa yuda pa e hendenan cu kier Biba cu letra mayusculo. Hendenan cu kier bira mas consciente di nan bida. Pa bo por mira otro manera di realisacion di bo bida uzando como sosten bo propio fortalesa y asina logra realisa bo soño. Pasobra na final, esaki ta nifica biba cu mayusculo, segun e autor. Kiermen cu bo por biba den grandi y desaroya tur bo potencial y biba bo bida den un sentido di realisacion di felicidad y plenitud. Loke nan ta yama den Hebreo: Shalom. Cu no solamente ta nifica no- conflicto, sino un paz interior di plenitud y auto-realisacion.

Daniel Kripper su buki ta disponibel via E-books, tambe pa medio di Amazon Kindle. E tin su website: www.danielkripper.com unda el a yega di publica mas articulo tocante su buki.



Costa Rica ta postula como alternativa pa Venezuela den Conseho di Derecho Humano di ONU

SAN JOSE (ElEspectador) – Costa Rica a postula su mes na e Conseho di Derecho Humano di ONU como alternativa pa Venezuela, cu ta descualifica pa e atrocidadnan denuncia pa e mesun ONU, asina presidente Costaricense Carlos Alvarado a bisa diahuebs ultimo.

"Pa via di violacion grandi contra Derechonan Humano cu a evidencia den e informe di e Comisionado Halto pa Derechonan Humano (Michelle Bachelet), e regimen di Venezuela no ta un candidato adecua pa e Conseho di Derechonan Humano di ONU. Costa Rica ta propone su mes como alternativa", e mandatario a skirbi riba Twitter.

Te awor, Venezuela y Brasil so ta postula pa eleccion, cu lo tuma luga na mita di e luna aki.

Secretario General di Organisacionnan di Estado Americano (OEA), Luis Almagro, a respalda San Jose den un mensahe riba Twitter. "Nos apoyo total pa candidatura di Costa Rica. Lo ta inadmisibel cu esunnan cu a comete violacion di derechonan y crimen di lesa humanidad lo ocupa e asiento na Conseho di Derechonan Humano di ONU", Almagro a skirbi.

E Conseho di Derechonan Humano di ONU diabierna pasa, a dicidi di crea un grupo di experto pa investiga accionnan violento cometi na Venezuela desde 2014. Caracas a manifesta cu e iniciativa ta 'hostil'.



Gobierno di Peru ta ratifica su poder cu gabinete nobo



LIMA (ElNuevoHerald) – Diahuebs pasa, Presidente di Peru, Martín Vizcarra, a ratifica su dominio pleno di poder na e pais, cu e nombramento di un gabinete di minister nobo y un manifestacion multitudinario di apoyo ciudadano pa su decision di disolve e Congreso en medio di un crisis politico.

E funcion ehecutivo di Vizcarra a keda consolida cu e huramento di e Conseho di Minister nobo, cu ademas a inclui un ex-legislado disidente di fujimorismo, enemigo politico principal di su regimen.

Ademas, a keda evidencia cu e banda di Congreso domina pa fujimorismo, cu ta opone pa e disolucion di e Legislativo, tin cada bes mas un margen menor di movemento legal y politico.

Entre e ministernan nombra pa Vizcarra tabata e hoben economista María Antonieta Alva, di 34 aña y e ex-legislado disidente di fujimorismo Francisco Petrozzi, kendenan a asumi e cartera di Economia, Finansa y Cultura.

E gabinete nobo a perde e igualdad di genero cu tabatin na ultimo tempo, ya cu awor ta integra pa 11 homber y 8 muhe; e nombramento cu a destaca ta esun di e Minister di Economia y Finansa cu ta e mas hoben den historia di Peru.

E embahador Gustavo Meza-Cuadra a laga e representacion permanente di Peru na Nacionnan Uni, pa huramenta como Minister di Relacionnan Exterior, mientras cu di Defensa a keda nombra Walter Matos, un General retira di Ehercito cu doctorado den Gestion y Desaroyo.

Vizcarra tambe a rekeri di varios ingeniero, e profesion cu ta eherce, pa ocupa otro cinco ministerio cu un enfoke tecnico.

Mexico: Parteranan tradicional ta exigi reconocemento di Gobierno

CHIAPAS (France24) – Reconocemento pa nan trabou, esey ta e exigencia di 200 partera cu a reuni pa hala atencion di Gobierno Mexicano riba e necesidad di reconoce nan como parti di comunidad medico.

"Nos ta trahando riba e defensa di e parto tradicional pa asina no evita nos di atende partonan" Maria Luvia Hernandez, di e pueblo indigena tojolabal y integrante di movemento Parteras de Chiapas a bisa. E tin 15 aña den defensa di e conocemento ancestral hereda for di su welo.

Durante centenares di aña, e partera tradicional ta compaña e muhe indigena den e proceso di parto. Pero pa nan, semper ta dificil pa institucionnan estatal reconoce y apoya nan conocemento y competencia.

"Ta un constante lucha pa institucionnan manera e Secretaria di Salud y Instituto Mexicano di Seguro Social (IMSS) reconoce nos trabou como partera. Pa otronan, e institucionnan ta bay mas leu ainda, ora nan a purba di pone e parteranan tradicional disparce", el a lamenta.

E di cinco encuentro estatal di parteranan a desaroya na Chiapas dia 2 di october pasa y tabatin como obhetivo maximo defende y promove e parto tradicional. Tambe pa brinda e muhenan e oportunidad di recorda e importancia di nan papel na un estado unda e cifra di mortalidad durante e parto ta esun di mas halto na Mexico. Esaki ta debi pa falta di atencion pa e muhenan durante servicio medico.



Venezuela: 80% di poblacion no tin awa potabel di calidad

CARACAS (ElNacional) - Un panel di experto a discuti na Washington e collapse di e sistema di awa potable na Venezuela, y propuesta pa logra bolbe na operacion di maximo capacidad. Na e foro tocante e crisis di awa potable na Venezuela, na sede di e Centro di Estudio Strategico y Internacional (CSIS) a asisti Bonnie Glick, administrador adhunto di e Agencia Internacional di Desaroyo di Merca (USAID), y Juan Andres Mejia, miembro di e comision presidencial di Plan Pais, di gobierno interino, entre otro.



Den e evento a realisa un analisis di e situacion di awa na Venezuela, unda a describi e falta di awa den algun sector di e pais y e consecuencianan sanitario. Tambe a papia di e propuestanan pa logra cu e sistemanan di awa ta bolbe funciona 100%.

E problematica di awa na Venezuela, segun Bonnie Glick, di USAID, ta debi na e mal politica di gobierno di Nicolas Maduro: "E collapse di e sistema di awa ta debi na corupcion y mal maneho di un regimen cu no ta preocupa pa su hendenan."

Por lo menos 4,3 miyon Venezolano no tin acceso na awa potable, segun dato di USAID. Glick a mustra cu e falta di awa ta cada biaha mas notable. "Ciudadnan ta pasa simannan largo sin awa, hospitalnan sin awa. E personanan mas fragil ta hende muhe, mucha, baby; nan ta sufri mas." USAID a otorga recientemente 300 miyon dollar adicional pa yuda Venezuela cu ayudo humanitario.

Juan Andres Mejia a haci un analisis di ultimo 20 aña. "Venezuela antes tabatin un suministro di awa ehemplar den region; entre 1958 y 1998 a construi 72 dam, cu capacidad di 32 miyon metro cubico. Di 1998 pa 2018 solamente dos, 1% di loke a haci prome."

Venezuela: Joint venture di China y Pdvsa ta para operacion

CARACAS (LaPatilla/ Reuters) – Pdvsa y e empresa estatal Chines China National Petroleum Corp. (CNPC) a dicidi di para operacion di mezcla di petroleo den nan empresa joint venture Petrosinovensa, situa na estado Anzoategui, debi na acumulacion di inventario di crudo, causa pa e sancionnan Mericano, segun cuatro fuente interno consulta pa Reuters.

Petrosinovensa tabata e unico proyecto cu ainda tabata mezcla petroleo na Venezuela despues cu otro empresa, Petropiar, a para operacion na inicio di e aña aki pa mesun motibo. Pdvsa y Cnpc tambe a suspende e expansion di Petrosinovensa, segun dos fuente consulta.

Petrosinovensa, cu ta produci crudo Merey, tabata produci rond di 60% di e 132.000 (bpd) di crudo mehora programa den e plannan di produccion.

Mientras tanto e refinerianan di Amuay y Cardon a reanuda parcialmente operacion, segun fuentenan na Reuters. Amuay y Cardon tabata para completamente desde mita di september despues di un blackout despues di un tormenta. Na Amuay a reactiva destilador 2, cu 40.000 bpd, y lo a bay trata di start e 'catcracker'. Na Cardon a lanta un planta destilador y un coker. E capacidad total di Amuay y Cardon ta 955.000 bpd, cu pa un gran parti no ta opera.

Prome cu e blackout di september Amuay tabata produci cu un unidad di destilacion, cu 72.000 bpd y un catcracker cu ta procesa 49.000 bpd, importante pa produccion di gasolin. Cardon tabata paralisa caba prome cu e blackout luna pasa, segun e fuentenan. Pdvsa no a responde riba un solicitud pa informacion.



BOD Financial Group ta pidi arbitrahe den caso Banco del Orinoco NV

WILLEMSTAD (CuraçaoChronicle) – Representantenan di BOD Financial Group a notifica cu nan a cuminsa, cu sosten di mas di 70% di spaardo, un proceso di arbitrahe den nan capacidad como doñonan di Banco del Orinoco NV, desde cu Gobierno di Corsou, y en particular Banco Central di Corsou y St. Maarten, lo a tuma un serie di medida discriminatorio y iracional contra Banco del Orinoco NV, incluyendo duna orden sin base legal pa transferencia di nan inversionnan na un banco local di e isla. E medidanan extraordinario aki ta pa preveni desaroyo di actividadnan di Banco del Orinoco.



Sinembargo, Banco Central di Corsou y St. Maarten, cu perfecto conocemento di e cuminsamento di e proceso di arbitrahe y sabiendo cu Banco del Orinoco tin suficiente fondonan operacional y su propio capital, den exceso di e depositonan di su clientenan, di mas di $400 miyon, a pidi Cortenan di Corsou pa declara e Banco del Orinoco bancarota. E Banco Central tambe deliberadamente a omiti di informa e accionistanan y representantenan legal di Banco del Orinoco y e BOD Financial Group di e peticion di bancarota, pa obtene un decision tras di lomba di e depositantenan y di e accionistanan basa riba informacion falso.

E oficialnan di Banco Central, encabesa pa Jose Jardim, K. Kleist, Swanide Snel y D. Daal, lo a sconde informacion for di Corte, en particular un reporte di e compania Ernst and Young pidi pa e mesun Banco Central di Corsou, den cual ta certifica cu e activonan di Banco del Orinoco NV tin un balor di $1.165 miyon te cu dia 31 di januari 2019. Ademas, pa dia 5 di september ultimo, na momento cu a cuestiona e decision di emergencia pidi pa Banco Central, tabatin $55.230 miyon disponibel den e cuentanan cash di Banco del Orinoco NV. Despues di mas di un aña supervisando e institucion, nan tabatin completo conocemento di esey, nan tambe deliberadamente a faya di provee e informacion importante aki na e corte. Algun informacion sin confirma ta indica cu e fondonan disponibel tabata uza pa e Banco Central di Corsou, na momento cu a tuma over e cuentanan, den pago di abogado y consheronan caro, entre nan Allen Overy y Van Eps Kunneman, entre otronan, traspasando placa cu lo mester a ser uza pa operacion di e banco, como tambe pago di salario di mas di 30 empleado. E mesun oficialnan di Banco Central a nenga di cancela e salarionan di empleadonan di Banco del Orinoco NV, y a tene porta di e institucion cera pa publico y cualkier contacto online of via telefon inactivo, un luna despues di tuma control absoluto di e banco.

Mirando e circunstancianan aki, y a pesar di e campaña dirigi a traves di medionan di comunicacion y red social contra BOD Financial Group, mas di 70% di spaardo y clientenan a expresa peticion pa nan fondonan ser paga y transferi na otro institucion di BOD Group, temiendo cu e autoridadnan Curasoleño lo tuma nan fondo den beslag, manera ta e caso cu otro procesonan di Banco Central den pasado.

E acuerdo firma entre Reino Hulandes y e Republica Bolivariano di Venezuela ta provee e mecanismo di arbitrahe internacional pa garantisa e proteccion reciproco di inversion di e ciudadanonan di e paisnan aki, cual principalmente ta wordo uza pa protege e inversionnan di clientenan di Banco del Orinoco NV, cual tur ta ciudadano Venezolano.

Historia recien

Na cuminsamento di september, e hunta directiva di Banco del Orinoco NV, ubica na Corsou, a dicidi di likida e entidad financiero, pa motibo di alerta relaciona cu labamento di placa den e region, y e instabilidad di e sector financiero den provincia di Cordoba. Algun dia despues, e proceso di likidacion aki a keda interumpi pa un medida di emergencia, solicita na corte pa Banco Central di Corsou y St. Maarten, un organisacion cu a pidi pa ta e entidad encarga cu e proceso di likidacion.

E hunta directiva di Banco del Orinoco NV a splica cu e medida aki tabata innecesario, y leu di yuda, a retrasa e proceso di likidacion di fondonan na spaardonan cual tabata poni pa tuma luga den 60 dia.

Tres morto pa Listeria den dos aña

AMSTERDAM (dutchnews.nl) – Tres persona a muri, y un muhe na estado a perde su baby, despues di come carni friu contamina cu listeria, segun Instituto di Salubridad Publico RIVM a bisa ayera.

Ta pensa cu tur a bira malo despues di come productonan di carni for di e compania Offerman durante e ultimo dos aña, segun e agencia. Den total, sikiera 20 persona a bira malo despues di come e carninan di Offerman.

E compania a duna un advertencia pa salud ayera, y Jumbo, cu ta bende 135 diferente producto di Offerman, a yama un 'recall' inmediato. Aldi tambe a recall su productonan di Offerman, cual tabata bendi ampliamente den cantina di e compania.

RIVM, como tambe e hunta di siguridad di producto NVWA, a logra determina e fuente di e infeccion despues di conduci un analisis di e diferente tipo di infeccionnan cu listeria e siman aki.

"Ta apenas recientemente posibel pa uza e tecnica aki, y sin dje, nos no lo por a identifica e fuente", RIVM a bisa. E fabrica unda e bacteria ta origina ta ubica na Aalsmeer, y ta cera pendiente di un limpiesa profundo, segun AD a reporta ayera. Segun noticiero NOS, NVWA a duna orden na Offerman pa tuma medidanan adicional di higiena, pasobra tabatin sospecha cu algo no tabata bon. "Pero esaki a mustra di no ta suficiente", un vocero di NVWA a bisa e noticiero.

Listeria di cuminda curu ta haya den carni cu no a ser cushina debidamente, y den productonan curu cu ta teni pa tempo largo, RIVM a bisa. Mayoria di persona ta sufri sintomanan leve manera di griep, pero e bacteria por causa sintomanan serio den hende di edad mayor, babynan recien naci, y personanan cu sistema immuun debil. E ta particularmente peligroso pa muhenan den estado y por causa cu nan ta perde nan baby.

Cada aña ta reporta como 80 caso di listeria cerca RIVM.

Aruba tambe afecta

Supermercado Super Food Plaza, cu ta bende productonan di Jumbo, tambe a yama un recall. Riba su pagina di Facebook, e supermercado a bisa cu no ta tumando ningun riesgo y a retira tur producto pre-packaged di Jumbo for di nan reki. A bisa cu e deli-meat cu ainda ta disponibel ta unicamente esunnan cu no ta di Jumbo y no ta afecta pa e recall. Sinembargo, ta pidi consumidonan kende tin un producto di deli-meat di Jumbo pa trece esaki bek y haya nan placa bek.



Clasificado

ECONOMICO

TA HUUR
un apartment grandi, Wayaca Residence, pa 1 of 2 persona. Awg.1.250 pa luna
Tel. 592 9966

TA HUUR
Apt. na Tanki Leendert pa 2persona Afl.700/luna y Afl.700 dep. utilities apart pa drenta 1 Sept.
Tel: 567288

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

FOR RENT
Timeshare La Cabana to rent studio 24 oct. to 29 oct. 2019
Tel.641 6184 /583 8132

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

TA BUSCA
Un hende cu por traha bon, un tapa di pos mediano na Paradera
Tel. 587 2357

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA HUUR
Apart solamente pa pareha Yama pa mas informacion
Tel : 568 4209

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

TA BUSCA
un cas barata pa huur den cunucu den un luga tranquil.
Tel: 7417607/ 7417609

TA BUSCA
Handyman
pa mita dia un biaha pa siman. Mantencion pa fo y rond cas. Paga cada biaha, pa ora (Paradera)
Tel. 587 2357

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
casita muebla pa 1-2 persona(sin mucha) serio y responsabel, situa central na San Nicolas. Excl. awa y coriente Yama 9am-5pm
Tel. 594 2502

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA BUSCA
Dama ta busca trabow pa haci oficina, negoshi of cas limpi
Tel. 566 2406

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR RENT / TA HUUR
1 Apartment full muebla cu airco incluye gas, awa, elect. Por drenta awe mes, ta keda highway Sta. Cruz Contact Cel. 741 8637 of 899 0746

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA HUUR
un cas
3 kamber/2 banjo, exclusivo, Afl. 2.600,- p luna, Monte Verde Residence, jama
Tel.592 9966

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder “criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

TA BENDE
un cas na Caya Solo/ Tarabana Residence di 3 camber y 2 baño, pa Fls.350.000 yama na
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA BENDE
Isuzu Trooper 1990
Afl.1500

Mitsubishi Montero 1999
Afl.3000
Cel. 597 7815

TA HUUR
1 Studio apt. muebla (airco separa) pa Fls.850 serka di higway di Santa Cruz. Hende serio so !
Tel.741 8637 / 699 0746

TA HUUR
apt. studio muebla pa 1 persona serio y responsabel situa central na San Nicolas excl. awa y coriente (no mascota).Yama di 9am-5pm
Tel.594 2502

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl. awa, excl. coriente. Vecindario Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
un apartament di 1 kamber, exclusivo, pa 1 persona, Afl. 750,- mas 1 luna di deposit. Reamuurstraat, Companashi
Tel.5929966

TA BENDE
Toyota Yaris 2008 color preto, automatic. Pa mas info yama
Tel. 592 6657

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Alwyn Lin – Un testigo & no un sospechoso

ORANJESTAD – E practica di skirbi articulonan pa daña nomber di hende na Aruba pa un medio local, no ta nada straño mas.

A bolbe mira esaki cu e recien publicacion di 24ora.com unda ta pone un articulo contra sr. Alwyn Lin, tildando su persona di ta un sospechoso den caso di Ministerio Publico contra ex minister Benny Sevinger y Leoncita Arends.

Sr. Alwyn Lin a tene un combersacion cu Landsrecherche, kendenan a confirma na sr. Lin cu e ta un testigo den e caso aki y nada otro.
Sr. Lin ta cooperando cu autoridad, manera cualkier otro ciudadano lo haci, si nan keda yama pa haci tal. E articulo publica pa 24.ora ademas ta uza nomber di companianan y institucionnan financiero cu e fin pa desacredita su persona, locual ta ilustra sea un motibo personal of aheno pa medio di e media aki.

Ta lamenta tipo di practica asina, cual parce di a bira un custumber pa e mesun media aki pa hopi tempo caba, contra hopi otro personanan den nos comunidad.

Manera Ministerio Publico mes a informa, nan ta den fase di acumula material y prueba den e caso aki.

Clyde Harms:

I Love Aruba, un imitacion, versus Aruba One Happy Island, un original

ORANJESTAD – Shete aña pasa mi a expresa mi opinion cu e articulo aki. Dos persona den Ministerio di Turismo a comenta n'ami cu e Minister di Turismo a haci e declaracion cu ta nan mester a skirbi'e pero 'no tabata posibel'. Cu su ultimo decision Min. Otmar Oduber a haci lo ke e mester a haci 7 aña pasa, pero no tabatin e curashi politico.

Mi opinion di e Logo no a cambia. Al contrario! Despues cu a bira obvio cu e Logo lo a bira un plataforma di publicidad pa e productonan cu e doño ta bende, mi a opone e situacion mas ainda. Pero mi ta admira e rumannan Lejuez pa nan persipicacia comercial.

Mi no ta duda cu miyones di turista a saca potret di e Logo y plama nan den henter mundo, pero e mes turistanan lo a haci mescos cu e Logo di ATA, un logo original. Awor ami lo kier sa si Gobierno a yega di haya un cen pa e uzo comercial di e tereno di pueblo.

2012. Ultimamente mi por a lesa hopi di 'branding' di Aruba den corantnan local. Un diccionario di Ingles cu ami ta uza ta bisa: (branding) the promotion of a particular product or company by means of advertising and distinctive design. Traduci libremente na Papiamento: E promocion di un producto of compania uzando propaganda y un diseño distintivo. Pa mi, e palabra clave aki ta distintivo. E meta di branding di Aruba mester ta pa distingui Aruba, pa diferencia nos pais di tur otro destino turistico, pa duna e isla un toke excepcional. E logo cu a wordo introduci aña pasa ta manera un brisa fresco cu berdaderamente ta representa Aruba como One Happy Island. Un diseño colorido, alegre, original y lo mas importante, distintivo.

Pero kico ta pasando awor? Dilanti di Bestuurskantoor, caminda nos por mustra henter mundo cu nos ta diferente y excepcional, nos tin un otro logo enorme, grandura di un wagon di trein, cu ta uza un rebus pa bisa I Love Aruba. Pa turistanan di cruceronan e ta masha conveniente pa saca potret y tin bes por mira nan para na fila pa nan chens pa saca nan potret dilanti di e curason. Pero hopi turista cu ta keda na e hotelnan tambe ta saca potret dilanti di e logo ora nan bin Playa pa shop of djis keiro. Mi ta imagina mi cu e potretnan aki ta yega tur parti di mundo.

E logo I Love Aruba ta obviamente un imitacion di e famoso I LOVE NY logo, e logo mas imita den historia, segun New York Times. Segun e mes rotativo, e logo a bira un molde pa declaracion di amor pa un multitud di hende, lugar y cos. Por ehempel, I Love Yankees, I Love Jesus, I love Romney, I Love Obama, I Love Denmark, etc., ad nauseam. Por agrega cu esaki ta sosode den tur idioma. E logo a wordo usa gratuitamente pa dies aña prome cu e estado di New York a obtene un copyright p'e. Te hasta Andy Rooney q.e.p.d., e defunto ex-presentado di e famoso programa '60 Minutes' di CBS, a haci bofon di e uzo excesivo di e logo aki. Uzando e logo aki, Aruba ta bira uno mas di e miles di 'copy cat', un copiado di idea, un imitado di otro. Nada original. Nada excepcional.

Sin duda algun, e I Love NY logo ta impresionante, sino e lo no a wordo copia asina tanto tur parti di mundo. Ami ta desea e promotornan local di e logo aki hopi benta. Pero pa Aruba su meta di "branding" como un destinacion turistico excepcional, e uzo di un copia di un logo mas di cuarenta aña bieu no tin sentido. Te hasta e doño di e logo, New York State, a pon'e un banda pa su campaña di propaganda turistico mas recien!

Si nos kier imita, laga nos imita Gobernador Cuomo di New York. Lago nos pone e logo I Love Aruba un banda y concentra riba e logo nobo. Pa cuminsa, laga nos reemplasa e logo dilanti Bestuurskantoor, un imitacion, cu esun di ARUBA One Happy Island, un original genuino.

Manda bo comentarionan pa clydeharms@yahoo.com.

Cantidad di sushi riba caminda publico







ORANJESTAD – Bureau City Inspector a wordo poni na altura cu tin hopi sushi tira patras di La Moderna den Elleboogstraat. En berdad ora a yega na e sitio a topa cu hopi sushi tira riba caminda publico.

Mesora a notifica Serlimar cu di biaha e logra haci esaki limpi. Pa esaki BCI ta gradici Serlimar pa nan cooperacion. BCI mediante un relato ta haci un suplica na pueblo en general pa tira tur desperdicio den un baki adecua y no laga sushi riba caminda.

Truck sin lona riba caminda ta contra ley



ORANJESTAD – Durante control riba caminda, personal di Bureau City Inspector a ripara cu tin un pickup ta core cu sushi den baki, sin cu esaki tabata tapa cu lona.

Pa cu esaki, BCI ta recorda cu Articulo 17B LB ta indica cu tur sushi mester ta tapa debidamente riba un medio di transporte, y ta recorda pueblo pa tene cuenta cu esaki y cumpli cu ley.



BCI ta controla pa cacho



ORANJESTAD – Segun keho cu a yega pa Bureu City Inspector, tin hopi cacho cu ta haci desordo. Team di BCI a bay tira un bista na Nijhoffstraat, unda a papia cu e doño di e cas en cuestion.

A controla si tur cacho ta mustra ta bon cuida. Parce ta yuwananan cu ta cana riba muraya di bisiña ta pone e cachonan blaf, cual ta algo normal un cacho sa haci. E bisiña cu tin molester mester pone polis na altura di e molester aki, segun un relato di BCI.

Truck a ranca waya di cable y bolter na Sabana Basora

ORANJESTAD – Diabierna atardi riba caminda di Sabana Basora chauffeur di un truck di atco a lubida di baha e baki patras full, cu consecuencia esaki a ranca waya di cable completo di varios palo di luz y bolter.

E chauffeur a sali ileso for di e truck. Polis di trafico tabata presente pa atende cu e accidente.







Pa di tanto biaha a gara homber trahando como taxi pirata

ORANJESTAD – No ta algo desconoci pero riba e ruta di Playa pa Noord pa hopi aña caba tin hopi hende ta haciendo e trabou di taxi pirata.

mas cu un ocasion ora polis di bario Oranjestad a para personanan haciendo esaki, ta autonan cu documento no ta ni na ordo. Te hasta persecucion tabata tin un biaha un indocumenta tras di stuur a core pa oficial ora a bay par'e pa taxi pirata.

Un biaha mas oficial a para e yaris cu e homber tras di stuur cu dos hende muhe abordo dunando nan un lift, pero a cobra ambos. Bou ordo di fiscal a tuma e auto den beslag.





Avion B-17 a crash matando varios persona





CONNECTICUT (AP) – Un piloto cu mas di 7.000 ora di experiencia biahando den un B-17 tabata un di esunnan cu a fayece hunto cu su co-piloto y 7 persona, ora cu e avion a crash y kima na aeropuerto di Connecticut.

Piloto Ernest McCauley, di 75 aña di edad, di California, a yega di biaha pa mas di 20 aña. E avion, cu 13 persona abordo, a crash y kima despues di experimenta problema mecanico durante su lantamento diaranson mainta for di Bradley International Airport. Cinco pasahero a perde nan bida, hunto cu McCauley y e co-piloto, Michael Foster di 71 aña, di Jacksonville, Florida, segun Connecticut Department of Emergency Services and Public Protection.

Investigado a cuminsa busca evidencia, incluyendo e motor, unda e piloto a raporta un problema. E avion a pasa un inspeccion grandi na januari 2019.

Gary Mazzone, di 60 aña ta un di e fayecidonan, kende tin historia den cuerpo militar. Mazzone tabata un agente policial pa 22 aña. Robert Riddel tabata otro di e fayecidonan, su casa Debra Riddel, tabata na aeropuerto ora cu el a wak cu e avion a cuminsa faya. "Mi a sinti algo malo den mi stoma. Mi a djis sinti cu e avion ta bayendo abou", el a bisa.

Ingeniero di avion, Mitchell Melton, 34 aña di edad di Texas, ta un cu a sobrevivi. 5 otro persona a sobrevivi cu herida. Bridgeport Hospital ta bisa cu un sobreviviente a yega den condicion serio y dos otro den condicion tratabel. Tur tres tin kemadura y weso kibra.

Sargento Chief Master, James Traficante, un airman cu e Connecticut National Guard, tabata riba e B-17. El a yuda otro pasahero pa sali for di avion uzando glove resistente na candela pa habri un escape.

E airman tin entrenamento pa maneho di emergencia den avion y a trece e glove pa e biahe den e B-17. Traficante a wordo trata den e hospital y ta recuperando na cas. "Nos pensamento y oracion ta pa tur esunnan afecta pa e accidente tragico", Major general di Connecticut National Guard, Francis Evon a bisa.

38 morto contra asalto y forsa di siguridad regional

MALI (AP) – Ministerio di Defensa di Mali ta bisa cu e cantidad di morto resultado di dos atake contra miembronan di un forsa contra-terorista di Mali a alcansa 38.

General Dahirou Dembele a bisa diahuebs cu esaki ta e perdida di mas grandi cu e forsa G5 Sahel a yega di conoce desde su creacion na 2017. El a bisa cu otro 33 soldaat ta desapareci.

Anteriormente, gobierno a reporta 25 morto y 60 desapareci.

Ningun grupo a tuma responsabilidad pa e atakenan den centro di Malo cerca di frontera cu Burkina Faso, maske comandante di forsa G5 Sahel a culpa Ansarul Islam, vincula cu al-Qaida.

Atacantenan a yega den e comunidad di Boulikessi cu armanan pisa den anochi di diadomingo pa dialuna pa ataca un batayon di forsa regional di Mali. Na mesun momento, hombernan arma a ataca otro campo militar na Mondoro.

Diplomatico a presiona Ucrania pa investiga

WASHINGTON (AP) – E principal diplomatico di Merca a pone e president nobo di Ucrania pa cuminsa un investigacion relaciona cu famia Biden, a cambio di un bishita di perfil halto cu President Donald Trump.

Esaki segun un entrevista cu Diplomatico Kurt Volker, kende a renuncia como enviado special pa Ucrania relaciona cu investigacion di impeachment na man di democratanan. Un asesor di Presidente di Ucrania, Andrey Yermak, aparentemente a bay di acuerdo cu e propuesta cu ta implica pa investiga Burisma, un compania di gas di cual e yiu di Joe Biden, Hunter tabata forma parti di e conseho.



Volker y otro dos diplomatico, William 'Bill' Taylor, kende ta encarga cu Embahada di Merca na Ucrania, y Gordon Sondland, embahador di Merca na Union Europeo, a discuti e declaracion cu Zelenskiy lo emiti den sosten pa e investigacion.

A medida cu e negociacion tabata avansa, Sondland a bisa cu Trump 'realmente kier locual por entrega'. Na e momento ey, Trump a suspende e $250 miyon den asistencia militar pa Ucrania, cu ta depende di e fondonan aki como parti di nan defensa contra Rusia.

"Mi mester papia cu bo", Yermak a bisa Volker. Taylor, e diplomatico experimenta di Embahada di Ucrania, a expresa su preocupacion y a cuestiona si e placa lo stop te ora cu Ucrania acepta e demanda di Trump.

Taylor a bisa cu su preocupacion pa stop asistencia di Ucrania 'lo pone nan perde nan fe den nos'. Democratanan den congreso a cuminsa cu investigacion impeachment relaciona cu e peticion di investigacion pa Ucrania, despues cu un denunciante di gobierno a revela e yamada di Trump cu Presidente di Ucrania, Volodymyr Zelenskiy, y su impulso pa gobierno stranhero interferi den eleccion Mericano door di pone mal imagen pa Biden. Como lider democrata, Biden por ta oponente di Trump den eleccion presidencial di 2020. Trump y u abogado Rudy Giuliani a purba, sin prueba, pa implica Biden y Hunter den e tipo di corupcion cu ta afecta Ucrania durante hopi tempo.

Rimboejacht y Movienight di Scouting Aruba

ORANJESTAD – Durante fin di siman, a tuma luga dos actividad den un,riba nivel nacional pa e unidadnan di muchanan di mas chikito di Scouting Aruba, ta trata aki di e unidad nan Kolonie (bever) y Horde (welp) cu ta mucha nan di 5 pa 11 aña di edad.

E Rimboejacht pa e welpnan a cuminsa cu un Speurtocht cu tareanan pa haci na caminda,saliendo for di e cede di SKA y bay den e area di Sero Pita y finalisa na SKA. Na final nan a haya apelsina, bacoba y Gatorade.

Despues cu e Speurtocht nan a uni cu e bevernan pa asina hunto disfruta di un Movienight.

Den aire liber riba nan slaapzak sinta y disfruta di nan popcorn, pan cu hotdog y juice pa refresca e gargantanan.

Nos kier a yama danki na nos HKC Programa Sra. Maritza Carrion y su Team cu a haci esaki posibel pa nos muchanan.

Danki tambe na tur grupo cu a participa y asina haci e actividad aki uno grandi ,educativo y dibertido pa nos muchanan.

En conexion cu 25 aniversario di Aruba Reef Care Foundation

Entrega di plakkaat na patrocinado principal Aruba Tourism Authority



ORANJESTAD – Tabata un placer enorme pa directiva di Aruba Reef Care Foundation haci entrega di un plakkaat na Staf y Personal di Aruba Tourism Authority (ATA), cual ta e patrocinado di e campaña di conscientisacion y accion di limpiesa anual di nos rif y beach nan.

Sr. Castro Perez, Fundado y Presidente di e Stichting Aruba Reef Care Foundation, a haci e entrega di e plakkaat y tambe a gradici staf y personal pa nan participacion na e accion di limpiesa.

Stichting Casa Cuna Progreso

Apertura di cas pa mamanan hoben

ORANJESTAD – Diahuebs atardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a presencia e apertura di e cas pa mamanan hoben na Stichting Casa Cuna Progreso. Na e facilidad aki di Casa Cuna, un mama hoben, en bes di laga su baby na Casa Cuna su so, ta haya un luga pa e biba temporalmente cu su baby y haya guia y sosten pa e bira un bon mama pa su yiu.

E facilidad aki ta conta cu 4 camber y lo cuminsa opera 14 october proximo. Esaki ta un proyecto sumamente bunita y necesario pa nos comunidad. Na e ocasion aki, Wever-Croes a duna un discurso cortico motivando tur esunnan presente pa sigui guia e mamanan hoben den un miho caminda.

Casa Cuna ta e organisacion na Aruba cu pa 62 aña caba ta brinda muchanan entre 0 cu 8 aña, cu pa un of otro motibo no por permanece na nan cas, un ambiente sigur pa biba. Un etapa nobo a cuminsa pa Casa Cuna. Den nan experiencia trahando cu mucha, nan a bin señala un otro necesidad den nos comunidad, esta un cas unda mamanan hoben hunto cu nan yiunan por haya un luga di biba y guia pa nan por ta independiente. E iniciativa aki ta un di e 31 proyectonan di Crisis Plan Social. Pa medio di e fondonan aki Gobierno ta sostene tur iniciativa cu ta contribui na prevencion of ayudo pa nos muchanan.

E Crisisplan Social ta traha na e meta pa drecha e situacion insigur y di violencia cu hopi mucha y hoben ta bibando aden dia pa dia aki na Aruba. Cu e destinacion ey a crea na Casa Cuna cuatro espacio unda cu mamanan hoben por siña y haya guia di Casa Cuna con pa lanta nan yiunan sano y sigur. Cada mucha y hoben tin derecho di por lanta cu alegria sin problema y cu siguridad. Casa Cuna ta brindando e ayudo aki pa nos mamanan hoben por enrikece nan habilidadnan den comunica miho cu nan baby y nan yiunan.

Meta di e cas pa mama hoben ta pa evita cu e yiu ta wordo separa di su mama y su famia, yuda e mama desaroya 'good parenting skills' y acapara riesgonan den e lantamento di yiu(nan).

Den esaki Casa Cuna a traha hunto cu diferente instancia pa haci esaki posibel. Entre otro Stichting Fier, Cede Arubay Social Crisisplan.
Mester bisa cu Casa Cuna ta traha en conhunto cu diferente otro partner den veld manera Voogdijraad, Bureau Sostenemi, Departamento di Asunto Social, Stichting Guia Mi, Wit Gele Kruis, Hospital, Dokter di cas etc.

"Cu poder di Dios otro aña nos lo crea mas cupo den e proyecto aki p'asina por brinda mas espacio na mas mamanan hoben pa haya guia y sosten den e lantamento di nan yiunan.

Un danki grandi tambe na nos minister di Asunto Social, sr. Glenbert Croes, cu ta haciendo un tremendo trabou riba e tereno social pa yuda nos hendenan enfrenta diferente reto social.
Na gerencia y personal di Casa Cuna masha pabien y hopi exito cu e proyecto", Wever-Croes a expresa cu satisfaccion.













Drs. Marisol M. Krosendijk, psicologo NIP-DAS

Tiponan di personalidad (Parti I)

ORANJESTAD – Bo kier sa ki tipo di personalidad bo tin? Cu e articulo aki ta provee un splicacion practico di dos diferente tipo di personalidad. E teoria di e diferente tipo di personalidad nan aki, esta personalidad tipo A of tipo B ta describi un patronchi di comportacion diferente y ta bin di añanan 50. E teoria aki awe un dia ta hopi popular pero alabes hopi critica pa hopi psicologo.

- Bo tabata sa cu tin diferente tipo di personalidad?
- Bo a yega di tende di personalidad tipo A of B?
- Bo personalidad ta influencia bo trabou?
- Bo personalidad ta influencia bo escogencia di pareha?
-Bo personalidad ta influencia e demas relacionnan cu bo tin den bida?

E meta ta pa ora bo caba di lesa e articulo aki bo tin mas comprondemento di e teoria di personalidad, bo por reconoce bo mes den un di nan sin duda y tambe por compronde bo mes mas y crece como persona. Aristotle a bisa: "Conoce bo mes ta e comienso di tur sabiduria"…

Prome cu cuminsa bay mas riba e tipo di personalidad nan A y B, ta importante pa cuminsa na splica kico ta personalidad mes.

Personalidad ta un conhunto di caracteristica cu ta distingui y caracterisa nos como sernan humano y ta predeci di un forma of otro nos comportacion y actitudnan.

E personalidad nan tipo A y B ta dos tipo di personalidad diferente cu a origina for di e teoria desaroya door di cardiologonan Meyers Friedman y Ray Rosenman (Meyer Friedman and Ray H. Rosenman, 1974). Maske e personalidad tipo B ta un parti importante di e teoria di e cardiologonan aki, e ta importante pa bisa cu hopi mas ta conoci di personalidad tipo A. E articulo aki ta bay profundisa mas den e personalidad tipo A. Den un otro articulo nos lo sigui cu personalidad tipo B.

Un tiki mas di e historia di e teoria aki.
E personalidad tipo A primeramente a wordo describi como un factor di riesgo pa problemanan cardiaco den añanan '50 door di cardiologonan Meyer Friedman y Ray Rogenman manera ya caba menciona. Despues di 10 aña di estudio entre homber nan saludabel entre 35-59 aña Friedman y Rosenman a calcula cu e comportacion di hendenan di tipo A ta haci e riesgo di problema cardiaco dos bes mas grandi, maske e hendenan aki di otro manera ta saludabel.

Prome cu sigui mester bisa cu tin diferente enfoke y teoria pa splica personalidad. Nos mester tene na cuenta cu kisas nos no ta pertenece 100% na un categoria concreto paso ta normal cu cada un di nos por presenta caracteristicanan cu ta pertenece na ambos.

Importante ta pa nos no fiha riba nos diferencianan cu ta haci nos diferente den bida cu otro pero corda locual Julian Huxley a yega di bisa: e mayor fortuna di mundo ta e variedad di personalidad individual cu tin. Añadiendo na esaki, nos tin cu siña balora y respeta cu un ser humano por ta diferente cu bo y esaki ta ok, pasobra bo personalidad ta diferente cu esun di dje. Mescos cu abo tin derecho di existi tal cual bo ta. Un otro persona cu no ta igual na bo tambe tin e derecho aki. Derechonan humano ta inclui e derecho riba bida y libertad, libertad di sclavitud y tortura, libertad di opinion y expresion, e derecho di trabou y educacion y hopi mas. Tur hende tin derecho riba esaki sin discriminacion. Comprondiendo otro nos por tin mas harmonia, respet y union. Asina ta ban profundisa nos mes riba e topico aki.





Kico ta e caracteristicanan di personalidad tipo A vs tipo B?

Segun e Asociacion Psicologico Americano, e ta lo siguiente:

Tipo A: "Un patronchi compleho di comportacion y emocion cu ta inclui un enfasis excesivo riba competencia, agresion, falta di pasenshi y hostilidad.

Tipo B: Compara cu e patronchi di comportacion di tipo A, akinan bo por mira hendenan cu ta menos competitivo, menos agresivo, y menos hostil den nan comportacion y emocionnan.

Kisas bo ta pensando cu locual ta skirbi aki riba ta hopi restrictivo. P'esey mes nos ta bay profundisa nos mes mas den cada tipo den e articulo aki y su siguiente parti.
E teoria di personalidad di Friedman y Rosenman ta describi hende cu personalidad Tipo A y B como lo siguiente:

Personalidad tipo A
- Ta gusta sali
- Ta ambicioso
- Ta organisa
- Ta consciente di status
- Ta sensitivo
- No tin pasenshi
- Ta ansioso
- Semper ta envolvi den maneho di tempo

Personalidad Tipo B
- Ta relaha
- Ta menos gestressed
- Tin mas pasenshi
- Tin tendencia pa laga cos pa despues
- Ta innovativo
- Ta creativo

Elaborando mas riba personalidad tipo A.
Hendenan cu personalidad tipo A hopi biaha ta adicto na trabou. Nan ta pusha nan mes cu mucho 'deadline' y nan no por deal bon cu retraso, ambivalencia y ineficiencia. P'esey puntualidad ta hopi importante pa e tipo di personanan aki y nan ta spera di otro di ta mesun puntual cu nan. Den casonan extremo, e hendenan aki lo desaroya un rabia riba otronan cu ta papia of traha poco poco. Nan ta irita nan mes y bira inkieto ora nan mester warda den rij of wordo retrasa door di caos. E hendenan aki cu e tipo di personalidad A hopi biaha ta haya nan mes mas confronta cu 'burnout'.
Placa ta hopi importante den e bidanan di e hendenan aki. Den nan experiencia, placa ta representa siguridad y poder y tin biaha nan por te hasta pensa cu tur cos ta na benta. Hendenan cu e tipo di personalidad aki ta basa nan relacionnan riba placa, ta gasta placa pa mustra afeccion of interes y hopi bes ta pensa den terminologia di placa.

E compleho di superioridad cu e hendenan aki ta lucha cu ne hopi biaha tin consecuencianan desagradabel pa nan bida priva, primordialmente pa nan relacionnan. E parehanan di e personanan aki mester acepta cu trabou ta mas importante pa nan cu e relacion. Hopi biaha e hendenan cu e personalidad aki ta hay'e dificil pa nan haya un pareha pasobra nan ta pone expectativanan halto pa nan mes, pero tambe pa nan parehanan. No lubidando cu e ta dificil pa nan relaha y nan ta prefera di traha nan so mas hopi, cu ta social. Nan ta considera mustra emocion como un señal di debilidad y nan ta kere cu emocion ta un obstaculo cu por stroba nan den logra nan meta.

Personalidad tipo A y trabou.
Hendenan cu e tipo di personalidad aki ta experiencia mas stress relata cu trabou y menos placer den e trabou cu nan ta haci. Nan ta desapunta door di cosnan chikito y no ta tolera trabou cu no ta finalisa, caos of desordo. Nan tin un mecha cortico hopi biaha y nan por ta direct y por wordo considera "bruto" of "mal educa". Door cu nan tin habilidad propio cu ta guia nan y motivacion pa lucha pa y logra nan metanan personal, nan hopi biaha ta wordo caracterisa como hendenan egoista.

Nota adicional.
Hendenan cu e tipo di personalidad A aki hopi biaha ta mas sensibel pa diferente enfermedad y otro desviacionnan.

Recordatorio.
Corda semper cu tin un forsa tremendo den haya sa ken bo ta mas profundo y tambe siña con pa uza esaki. Si bo sa kico ta haci bo feliz, bo personalidad, bo interesnan, y bo capacidadnan, djis uza nan y tur cos lo cana mas bunita. Explora bo bandanan bon y malo di bo personalidad ta fortalece bo.

Personalidad Tipo B lo sigui den un otro publicacion! Keda pendiente!

E contenido di informacion aki no ta substituto pa conseho profesional, diagnostico of tratamento. Si bo ta reconoce algun señal y sintomanan di depresion lo ta bon pa bo busca ayudo profesional.

Foltynewicz, Duvall ta lidera Braves na victoria 3-0 contra Cardinals

ATLANTA (AP) — Agregando otro capitulo na su temporada fenomenal, Mike Foltynewicz a tira pa shete inning prome cu pinch-hitter Adam Duvall a batia un homer di dos carera, cu a hiba e Atlanta Braves na un victoria 3-0 contra e St. Louis Cardinals ayera nochi den NL Division Series, cu un wega cada un.

Foltynewicz, kende a pasa un parti considerabel di su berano den Triple-A despues di un cuminsamento miserabel, ta un pitcher diferente desde cu a bolbe for di e minors. El a bay 6-1 cu 2.65 ERA durante su ultimo 10 start – un racha dominante cu a continua den post- temporada.

Awo, e serie best-of-five ta bay na St. Louis, unda Mike Soroka ta haya e bala pa e Braves den Wega 3 mañan, contra Adam Wainwright.







Andy Murray ta perde contra Dominic Thiem den China Open

CHINA (AP) – Ex- number 1, kende a gana partidonan di singles consecutivo pa prome biaha desde cu a ricibi cirugia di heup na januari, a perde contra e top-seed, Dominic Thiem 6-2, 7-6 (3) ayera den quart final.

Thiem a break Murray, di 32 aña di edad, den e prome wega di e partido, pero e hungado Britanico a haci cosnan mas dificil den e segundo set, poniendo un test pa e nervio di su oponente mas hoben pa caba e partido.

Adema,s Karen Khachanov di Rusia a vence Fabio Fognini di Italia 3-6, 6-3,6-1; Alexander Zverev a vence Sam Querrey 7 (7)-6 (3), 6-2; y Stefanos Tsitsipas di Grecia a vence e Mericano, John Isner 7-6 (3), 6-3.

Top-seed Ash Barty a alcansa e semifinal femenino door di vence Petra Kvitova 4-6, 6-4, 6-3. "Den mi opinion, esey tabata un di e partidonan di calidad mas halto cu mi a hunga henter aña", Barty a bisa, kende ta e campeon di French Open. "Petra semper tin un forma di saca afo lo miho di mi."

Barty a converti tres di su seis punto di break, mientras Kvitova, dos-biaha campeon di Wimbledon, tabata dos pa shete.

Den semifinal diasabra, Barty lo enfrenta #8 seed Kiki Bertens, kende a derota Elina Svitolina 7-6 (6), 6-2. "Mi ta kere mi a hunga miho atrobe", Bertens a bisa, kende a acumula 36 victoria compara cu 16 di Svitolina. "Mi ta kere e ora ey cu un tiki presion y hungado miho cada bes, ta bon pa mi. E ta bisa pa mi cu mi ta creciendo durante e ultimo añanan."

Ademas, campeon defensor Caroline Wozniacki a vence Daria Kasatkina 6-3, 7-6 (5) y lo enfrenta proximo Naomi Osaka, e dos biaha campeon di Grand Slam for di Hapon, kende a sirbi 10 aces pa caba e racha invicto di campeon di US Open, Bianca Andreescu, na 17 victoria, cu un 5-7, 6-3, 6-4.





UEFA ta acusa Ajax y Dortmund pa daño causa pa fanatico

NYON (AP) — UEFA a acusa Ajax y Borussia Dortmund, despues cu nan fanaticonan a causa daño na stadionnan cu nan a bishita den Champions League e siman aki.

UEFA ta bisa cu su panel disciplinario lo husga acusacion di 'actonan di daño' contra ambos club dia 17 di october proximo.

Ajax ademas ta enfrentando un acusacion di disturbio di publico, durante su victoria 3-0 contra Valencia diaranson. Dortmund a gana 2-0 na Slavia Prague. E campeon Hulandes tambe ta enfrentando un multa adicional pa 'conducta inapropia' di e hungadonan, despues cu seis di nan a ricibi carchinan geel na Spaña. Reglanan di UEFA ta rekeri un caso disciplinario pa ora tin 5 carchi geel of mas.

UEFA tambe a acusa Liverpool pa un fanatico cu a subi e cancha na final di un victoria 4-3 contra Salzburg diaranson. E club Austriaco ta acusa di fanaticonan kende a tira obheto.

E casonan aki tambe lo tin audiencia di 17 di october proximo.





Despues di devastacion di horcan, Gardiner ta gana oro pa Bahamas

DOHA (AP) — Un luna despues cu horcan Dorian a causa destruccion, Steven Gardiner a bisa cu e tabatin speransa cu su victoria den campeonato mundial lo por trece un tiki alegria na Bahamas.

Cas di famia di Gardiner riba islanan Abaco tabata un di un cantidad cu a sufri daño dia 1 di september pa e horcan. Su victoria den 400m diabierna a produci un cantidad di mensahe di su famia y amigonan, kende ainda ta reconstruyendo nan bida riba e islanan. "Horcan Dorian tabata hopi devastado pa mi famia y mi isla. Mi djis kier a sali aki y haci mi best", el a bisa.

"Mi amigo y famianan, mi a ricibi mensahe di tur caminda. Nan djis kier mi sali y competi, pero ami kier a haci mas. Mi mester a lucha y mi a logra trece un medaya cas pa mi pais."

Tabata parce comosifuera e chens di Bahamas pa haya oro a bay, ora cu e faborito Shaunae Miller-Uibo, kende a bisa el a duna $25mil pa iglesianan afecta pa e horcan, a keda venci diahuebs den e 400m femenino, a pesar di a kibra un record Nort Americano.

Gardiner a perde e carera di Miller-Uibo door di pega soño trempan diahuebs, pero a mir'e den replay pa 5am. Tanto e como Miller-Uibo ta biba na Merca, pues nan no tabata afecta pa horcan, pero miembronan di famia a keda devasta.

Gardiner a step up pa trece oro pa Bahamas, pasando su best personal pa gana den 43.48 seconde, mas cu mita di un seconde dilanti di Anthony Zambrano di Colombia. Despues di bay cu e victoria, el a kita su zapato, lora su mes den bandera di Bahamas, y a cay riba vloer un rato den contemplacion.



Advertorial

New: Apuesta di Deporte na Eagle Casino & Double Down Sports Bar



EAGLE BEACH — Eagle Aruba Casino and Double Down Sports bar and Grill awo ta ofrece betmento di deporte. Nan a introduci nan kiosco nobo cual ta un paraiso pa e hungadonan di betmento deportivo. Eagle Casino & Double Down Sports bar ta e unico sports bar riba e isla cu por ofrece bet deportivo y door cu nan ta habri casi semper, bo por haci bo bet cualkier ora di dia.

E proceso di bet ta simpel. Amantenan di deporte mientras nan ta bishita Double Down nan por haci uzo di e kiosco cerca pa haci nan bet. Ora di haci e bet, nan lo ricibi un ticket y na final di e evento por presenta cu e ticket pa reclama nan premio. Tur deporte bo ta haya eynan, for di boxeo, baseball, tennis, hockey, basketball, futbol y hopi mas.

Tin un variacion amplio di liñanan di bet pa eventonan deportivo full rond di mundo cu ta disponibel segun e season of full e aña. Algun evento bo no ta spera di por bet riba nan manera European 'Champions League', 'La Liga' Spanish Premier League and Rugby, pero na Eagle Aruba Casino and Double Down Sports bar esaki si ta posibel! E casino ta ofrece un gran cantidad di opcion pa bet manera straight bets, parlays, teasers, Round Robin, Money Line, Over & Under Totals y como tambe bet riba sistema di punto.

"Mi ta kere nos ta ofrece un experiencia unico incluyendo loke e resort mes cu tin hopi pa ofrece. E ta provee un experiencia espectacular pa henter famia. Si bo kier bin cu e famia y si un adulto di e famia kier bay na e casino of Sports bar pa hasi un bet mientras e resto di famia ta enjoy di nos facilidadnan esaki sigur no ta un problema! E mahestuoso Eagle Beach ta keda for di un distancia cortico tambe for di nos. Tur esaki hunto ta e niche special cu nos tin pa ofrece.

Pues kico bo ta warda? Bin hunga na Paraiso!!

Futbolista di Aruba a sali pa e Copa Americana Sabaneta 2019



ORANJESTAD (297sports) – Ayera diabierna mainta, un grupo di futbolista cu a participa den e AC Milan Kamp durante vacacion escolar y a keda scogi pa participa na e asina yama Copa Americana Sabaneta 2019 na e ciudad di Medellin, Colombia a biaha tempran.

Ayera e futbolistanan a biaha pa e campo aki. Mientras den e siguiente dianan e otro futbolistanan Kyri de Weever, Shevon Vrolijk y Rayderick Koolman a biaha pa e campo aki. Daniel Rodriguez, Vijay Werleman, Xhaiden Croes y Radamhir Tromp, Juan Cardona y Evans Nedd a biaha algun dia prome.

E Copa Americana Sabaneta 2019 ta un di e torneonan internacional di e circuito Academia Italiana de Fútbol (ITSA). E ta un evento deportivo y cultural, cu e obhetivo di establece e prome pasonan di e programa hubenil di ITSA. Tambe e ta un intercambio di experiencia, folklore y custumbernan deportivo na America y Europa.
E Copa Americana Sabaneta 2019 ta un di e torneonan internacional di e circuito Academia Italiana de Fútbol (ITSA). E ta un evento deportivo y cultural, cu e obhetivo di establece e prome pasonan di e programa hubenil di ITSA. Tambe e ta un intercambio di experiencia, folklore y custumbernan deportivo na America y Europa.

E Copa Americana ta un evento cu lo brinda un oportunidad pa hobennan talentoso y nan respectivo delegadonan demostra nan habilidadnan y mehora y topa desavio nan na caminda.
Potret di 297sports.



Peloteronan ta Warm Up pa 2019 International Stars College Showcase

ORANJESTAD (297sports) – Peloteronan di Aruba a presenta pa e Warming Up pa 2019 International Stars College Showcase.

Durante e prome dia di practica, tabata presente Brandon St. Jago, Rudmar Ras, Benjamin Tromp y Nkosi Didder.

Ex- pelotero, Conrad Orman ta forma parti di e staf di coach di International Stars.
Potret di 297sports.











Jennifer Arends-Reyes (AVP):

E erornan y ahustenan den salario di maestronan no mag di continua

ORANJESTAD – Segun sra. Arends-Reyes tin e impresion cu di berdad Enseñansa ta bou atake y ta keda haya hopi sla for di gobierno di MEP POR RED. Gobierno ta anuncia un cambio despues ta suspende y bisa tur cos a keda mescos, pero na final toch ta introduci e cambio.

Un ehempel bibo ta ora cu a anuncia cu lo bay corta gasto drastico pa Enseñansa y cueste loke cueste ta bay corta den overuur di maestronan. Minister a duna instruccion per direct den un carta manera aña escolar a habri cu lo corta riba 15 miyon den salario di maestronan na overuur of taakuur, despues Minister a sali afo y bisa cu no lo hasi'e y tur cos ta cana normal. Scol a habri na augustus y ya pa e payroll di september despues di e manifestacion di maestronan, casualidad of no, maestronan na Aruba a haya un sla grandi y a nota cu tur falta sumanan cu ta varia entre 80 fls te sumanan cu ta yega 1200,- cu a conta riba dj'e cu ya a trah'e caba na augustus. A bisa den media cu lo ta fout di Financiën pa cu e NPR e nieuwe pensioen regeling cu ta e sumanan cu por yega te fls.100,- cu falta. Tambe tin maestronan cu a haya via email cu nan lo wordo paga retroactivo locual nan falta te na fin di october pa motibo cu Minister a cambia su maneho di overuur y taakuur Y nan lo ta bezig cune. E sumanan mas grandi tin di haber cu of overuur of toelagenan riba nan salario cu nan no a ricibi tambe lo no perde.

Despues di algun siman a sali den media cu tur maestro lo ser paga locual nan falta, tur maestro a keda den tension door cu un suma di mil florin of mas no ta wega y nan tambe tin nan responsabilidadnan financiero pa cumpli cune. Esunnan cu tabata falta e suma di NPR cu no ta pasa 100,- a haya nan cen laat, esunnan cu a cobra salario basico tin algun cu a haya locual nan tabata falta y tin algun maestro cu ainda awe no a ricibi ningun cen extra pa motibo cu despues cu scol a cuminsa, despues cu tabata tin un acuerdo cu nan cabesante y a traha e over uur y taak uren, nan ta tende cu e 'spelregels' a wordo ahusta toch. Nan no lo haya e taakuur of overuur nan ey mas paga pa motibo cu e stichting ta pidi pa bezuinig. Tur e cambionan aki y tardansa a pasa sin cu nan a ricibi un specificacion detaya di e suma cu nan a haya bek si nan a haya algo bek. Maestronan a cobra sin haya un salaris slip digitalmente of hard copy manera custumber. E pregunta e ora ey ta keda dikon maestronan ta wordo trata asina na Aruba? Dicon ta net maestronan mester ta e dupe di tanto decisionnan desbentahoso. Di mes cu tin un scarcedad enorme na maestro na Aruba, si nan bay manifesta nan ta wordo lastra den media cu nomber pa politiconan cu ta sostene gobierno, riba social media tur e fake accountnan liga na Ministernan y partidonan ta conoci ken ta nan tras y nan ta scoge pa intimida maestronan cu ta atende reunion prome cu a bay manifesta. Asina ki si ta dificil pa Aruba por sigui yama su mes un pais liber y democratico.

Na Aruba na e momentonan aki hasta companianan cu vocifera nan mes contra un maneho di gobierno ta wordo intimida of ta saca informacion di nan. Tur persona of grupo cu ta sinti nan mes cu nan lo kier vocifera nan opinion mester tin e espacio pa haci esaki, ta nan pleno derecho. Awor ta keda un yamado na e maestronan pa no acepta e mal trato cu net Enseñansa ta sufriendo, mientras Enseñansa no mag gasta fondo pa renoba algun scolnan cu mester un renobacion grandi, otro Ministerio si ta bayendo den procesonan pa bidding pa un centro di 80 miyon den un PPP constructie.

Mientras Enseñansa mester cremencha y maestronan ta keda haya sorpresa desagradabel, otro companianan cu gobierno ta subsidia si ta buscando mas fondo na Parlamento pa percura pa salario di trahadonan.

Maestronan den un manifestacion ultimo a pidi pa Parlamento yama un reunion publico prome cu vakantie di october y aki tambe nan no a haya oido. Scucha nan ta un y haci trabou di nan peticion ta otro. Minister tabata den exterior, a bolbe y ya practicamente vacacion escolar pa october ta bay cuminsa y nada di reunion cu nos maestronan a pidi. Ta sumamente lamentabel cu pais Aruba a yega na un punto asina cu ta corta den Enseñansa, nos futuro. Cada inversion den Enseñansa bo lo cosecha back y den caso cu ta sigui trata maestronan asina y ta corta den Enseñansa e repercusionnan di e decisionnan aki lo bin pa nos comunidad despues sra Arends-Reyes ta termina bisando



Benny Nisbet (PPA):

'Pakico un silencio hermetico riba 'climate change y rising sea waters?'



ORANJESTAD – Nos Prome Ministro Evelyn Wever-Croes a caba di atende diferente reunion na Nacionnan Uni/New York, USA como parti di delegacion di Reino Hulandes. Reunionnan di sumo importancia! Segun informacion oficial cu a sali den prensa Internacional for di e reunionnan aki, e topico mas importante sin cu nos lo kier baha importancia di tur otro tabata trata 'Climate Change & Risings sea levels'.

Esaki a consecuencia di e hecho cu e CO2 cu humanidad a manda den aire ta causa e.o. cu nos ijs/sneeuw cu tabata wordo considera permanente na cierto parti di mundo a cuminsa 'smelt' aumentando e nivel di lama rond mundo y cu ta causa cu mundo su temperatura ta bira mas cayente cual ta causa cu e lama ta expande… contribuyendo atrobe na aumento di lama 'rising sea level'.

Periodo Gab. Mike Eman (AVP)!

Den pasado x Min Pres Mike Eman tambe a participa na reunionnan di e importancia y nivel aki bou auspicio di Naciones Unidas como tambe un reunion importante na Paris. Francia cu a trata specificamente e topico di 'Climate Change y Rising Sea Waters na 2016 y a yega na un Tratado cu ta encera cu tur participante lo bay baha nan produccion di CO2.

Ta for di e reunion aki na Paris, Francia, ex Min Pres Mike Eman a declara cu Aruba tambe ta den 'peliger serio' a consecuencia di 'Rising Sea levels etc' pero despues cu Eman a regresa Aruba pueblo no a tende mucho mas di e topico importante aki. No a tende con nos ex gobierno ta pensa di e peliger cu lo tin pa Aruba segun declaracion di Eman na Paris, Francia dilanti lidernan di henter mundo. No cabe duda cu pa esunnan cu ta na altura di e desaroyo aki esaki ta laga pregunta hopi serio.

Pa colmo no mucho tempo despues Gabinete Mike Eman a negocia un acuerdo cu CITGO/PDVSA y a yega na un acuerdo pa trece un upgrader den luga di un refineria y manera ta conoci un upgrader ta laga 30% di locual e procesa atras cual lo nifica 6 bes mas cu den periodo di e refineria y tur hende por corda e 'pitch preto' cu a destrui naturalesa di Aruba na 'grapefield' cu tabat'ey pasobra e compania no tabatin moda di bend'ele durante un periodo basta largo, corda awo na 2016 padilanti si Aruba lo tin 6 vez e sushedad di pet coke e.o

Y riba dje e realidad a bira cu 20 miembro di parlamento di AVP, MEP y Dem Real a vota PRO un desaroyo cuestionabel asina cu awe a faya barbaramente pa varios motibo geo-politico cu tabata visibel prome cu a negocia y firma.

Gab. Evelyn Wever-Croes (MEPORED):

Mientras tanto nos Prome Minister Evelyn Wever-Croes a yega Aruba y a duna informacion di su bishita di trabou na Naciones Unidas na New York.

Pa PPA ta un sorpresa desagradabel ora Wever-Croes den e declaracion aki publica den Prensa no a menciona 'climate change y rising sea waters'. PPA kier cita un parti di declaracion di Wever-Croes den prensa local:

"Den e siman cu a pasa, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a atende varios reunion riba e tema di Sustainable Development Goals SDG's, metanan di Desaroyo Sostenibel. Ta trata di 17 meta cu Nacionnan Uni a stipula pa crea un miho mundo pa 2030 cual Aruba tambe ta comprometi pa cumpli cu nan. Metanan manera Combati Pobresa y Hamber, Bon Educacion, Awa di calidad pa tur hende, Posicion di Hende Muhe y Oportunidad pa Hende Muhe."

E ultimo dos puntonan Prome Minister a indica cu tabata esunnan di mas importante y a elabora mas hopi riba nan den varios reunion na unda cu a vota pa 'palabracionnan hopi interesante'.

Fuera di esey pueblo por a lesa cu Prome Minister a reuni cu Subsecretario di Estado di Merca tocante e tema Venezuela. Cu durante asamblea general di ONU, Aruba a wordo invita na e 'World Economic Forum' y cu E asamblea General di ONU a nifica pe un siman hopi intensivo, productivo y fructifero.

Wever-Croes a declara cu 'Aruba lo a sobresali pa e lucha pa bon gobernacion y e-Government. Cu otro palabra Wever-Croes a splica pueblo di Aruba di tur topico menos di 'Climate Change y rising sea waters' ……con por ta? Pakico un silencio hermetico riba 'Climate Change y Rising Sea Waters'

E realidad amargo!

PPA ta conclui cu Wever-Croes tin e mesun maneho cu Eman esta haci comosifuera cu 'climate change & rising sea levels' ta un peliger pa Aruba ora nan ta den exterior na e reunionnan, pero ora cu nan regresa Aruba pueblo no ta tende mucho mas di e fenomeno y su peligernan cu si gran parti di Mundo ta tene cuenta cun'ele. Pakico ?? Di con??

PPA a conclui cu ambos Min Pres no ta scoge pa pone 'Climate Change y Rising Sea Levels' riba agenda Nacional di pais Aruba pasobra e lo trece cierto responsabilidad pisa cune financieramente.

E lo nifica cu lo mester reserva fondo y inverti den cierto maneho/proyecto pa limita e consecuencia di 'rising sea levels' den futuro. Esaki lo nifica cu e 'deficit di nos presupuesto nacional' di Aruba lo aumenta y gobierno lo mester busca for di unda lo saca fondo pa esaki. Ambos gobierno no a ni evalua pa confronta Hulanda cu e realidad amargo aki mientras cu Hulanda ta conoci como e pais cu ta biba bou di nivel di lama y ta duna asistencia tecnico riba e tereno aki rond mundo.

PPA kier a cita un bes mas un ponencia hopi fuerte di un comision Nacionnan Uni riba e tereno aki a declara repetida bes:

"Climate Change is the defining issue of our time and we are at a defining moment. From shifting weather patterns that threaten food production, to rising sea levels that increase the risk of catastrophic flooding, the impacts of climate change are global in scope and unprecedented in scale. Without drastic action today, adapting to these impacts in the future will be more difficult and costly".

*Con bin mientras cu otro pais den Caribe tin 12 pa 15 aña ta prepara nan mes pa prepara nan isla contra eventual 'Climate Change & Risings Sea Levels' y Aruba te awe no a haci nada ?

*Con bin gobierno di Aruba No ta envolvi nos pueblo y informa nos pueblo relaciona cu e peliger aki?

*Con bin cu no ta existi un mapa oficial di e haltura di cada districto di Aruba compara cu nivel di lama?

*Con bin cu no tin plan pa proteha e partinan di mas abou riba nos Isla pa eventual 'Rising Sea Levels'? PPA ta pensa riba p.e. Zeewijk, Savaneta pa Zuid, un parti di Pos Chikito, Balashi, banda di nos Aeropuerto, parti di Oranjestad, y un parti di Noord!

* Pakico tanto gobierno di AVP como gobierno di MEP ta cera wowo pa e realidad aki ??

* Di con no a confronta Hulanda riba e topico aki y puntra pa yudansa tecnico y financiero pa cu e tereno specifico aki?

* Gobierno di Aruba ta consciente p.e. cu Hulanda mes lo inverti rond di 20 miljard Euro den proteccion di Hulanda pa e consecuencianan di 'Rising Sea Levels'.

* Di con den tur e reunionnan cu ta tuma luga entre Hulanda y gobierno di Aruba nunca nos a tende di reunionnan unda e topico di 'Climate Change y Risings Sea Levels a wordo trata?

* Di con nos no a tende di un reunion di parlamento riba e topico aki e ultimo dies aña?

* Di con riba varios isla di Caribe preparacion ta wordo haci pa inverti den proteccion pa nan Aeropuertonan, inverti den aumenta nan infra-structura cerca di e costa, inverti den plantamento di Mangrove un proteccion natural y na Aruba nada… nada….nada!!

PPA ta desea pa Wever-Croes duna un splicacion unda nos gobierno ta para pa cu prepara pa limita eventual daño den futuro!

PPA no por kita nos impression fuerte cu tanto gab. Mike Eman (AVP) como nos actual gobierno Wever-Croes (MEPORED) ta coriendo pa e consecuencia politico di pone e topico aki riba Agenda Nacional di Aruba. Esta e hecho cu esaki ta nifica pa pone sumanan cuantioso riba nos presupuesto pa protesta na pueblo y nos infrastructura y cu esaki lo nifica aumento di nos 'deficit'! Pero no atende cune ta nifica 'sacrifica' futuro generacionnan nan siguridad locual ta inaceptabel!

PPA kier accentua cu e inversion aki ta pa garantisa cu generacionnan cu lo sigui nos por tin e mesun bida di calidad cu nos tin awendia y cu nos lo por inverti den limita posibel daño den futuro.

PPA ta spera cu Wever-Croes lo duna informacion di su bishita pa Nacionnan Uni riba e topico aki tambe y pone e topico aki riba Agenda Nacional di pais Aruba!

Parlamentario Robert Candelaria (AVP):

Parlamentarionan no ta convenci y ta urgi pa duna mas splicacion



ORANJESTAD – Durante tratamento di e ley di maneho di desperdicio, parlamentario di fraccion di AVP Robert Candelaria tambe a hiba palabra y na su turno a bin cu varios punto importante dilanti. El a menciona cu tin problema hopi sensitivo den e asunto aki unda cu no un of dos empresa pero ta papia di pan di hopi famia den temponan asina dificil.

E Parlamentario a bisa di ta di acuerdo cu mester bin un solucion pa maneho di sushi di nos pais. Comunidad ta biba den un tempo cu sushi no ta djis un problema mas. Sushi a bira un strategia di oportunidad y uno grandi. Pero e pregunta ta ken mester beneficia di e oportunidad aki? E no mag di ta algo cu ta yuda niun otro cu ta e pueblo na prome luga. Candelaria ta bisa cu e no ta convenci cu esey ta e caso aworaki. No ta parce, basa riba e informacion cu tin awor, cu ta e pueblo ta esun cu lo beneficia si e ley aki pasa.

E impresion ta cu e ley aki a subi mesa di repente y mester pasa rapidamente. No tin claridad pa nan como Parlamentario pakico esey ta e caso y pakico asina lihe. Tin hopi oportunidad mas dilanti pa yega na un bista completo di e situacion. Lamentablemente no ta haya oportunidad pa mira tur, segun e ta bisa.

Actualmente ta bibando den un tempo cu tin hopi mal contento den comunidad pa aumento di prijs, hopi hende ta perde trabou. Gobierno en bes di kita e presion for di riba e pueblo, e ley aki ta pone cu e insiguridad ta aumenta poco mas. Creando na mes momento insiguridad pa cu e otro empresanan den e mercado aki y nan empleadonan, ta conta igual pa empresa chikito na unda hende ta purba lanta algo na cas pa nan biba y sostene nan famia.

Parlamentario Candelaria ta remarca cu tur esunnan envolvi ta keda confronta cu un aumento di gasto anual barbaro. Otro ehempel ta di hende cu ta busca baki di sushi pa limpia nan propiedad, caminda nan tambe lo mira aumento di gasto hopi grandi. Esaki lo descurasha hende pa haci nan propiedad limpi, of e ta curasha hende pa tira sushi otro caminda.

Cliente di otro empresanan cu no ta Serlimar lo mester paga mas, sector empresarial mester paga mas, turistanan mester paga mas. E ta puntra, cual argumento tin pa contra aresta esaki? Empresa, turista y local mester paga mas? Tur esakinan ta preguntanan cu a bin dilanti durante reunion di parti Parlamentario Candelaria. Aumento di gasto pa cu recoge y procesa sushi na final di cuenta lo pasa pa pueblo cubri. Pero e pregunta ta keda, pakico? Ken ta wordo beneficia?

Aumento di gasto pa tur empresa, principalmente e chikitonan cu por resulta den consecuencia grandi te cu por resulta cu algun por cera nan porta. Esaki no ta cumbini ni gobierno, ni sector priva. Pero asina mes ta mira cu ta pusha e ley. Kico ta e motibo, e ta puntra.

Manera a bisa, ta mustra cu tin pura pa pasa e ley pero den un reunion di e Comision di Financia y Asuntonan Economico luna pasa cu AHATA, a mustra cu nan a propone un opcion pa un investigacion imparcial pa mira con ta bay procesa sushi.

Berdad cu e ley aki su esencia direct no ta pa incinerator, pero e ley ta referi na dje y e ta prepara y habri caminda pa esaki. Dicon no ta warda y busca tur informacion prome cu forsa pa pasa un ley? Kico lo pasa si e investigacion mustra riba algo miho? Awo si e mustra cu e loke e ley actual tin riba mesa no ta e miho solucion? Lo tin cu djis acepta pa sigui den e caya cu a drenta, sin busca tur informacion pa e miho decision prome?

Si e ley no ta pa incinerator, dicon tin proceso di RFI (Request for Information)?

Pa keda un rato riba e incinerator, si tene na cuenta cu e calculo di 300 miyon lo mester keda paga door di pueblo pa loke lo bin despues di e ley aki cu ta e incinerator, kico ta e calculo di aumento di gastonan mensual pa pueblo? Con lo cobra esaki? Lo nifica mas belasting of aumento di otro gastonan? Teniendo na cuenta cu e suma aki di 300 miyon ta mas cu Green Corridor y Hospital hunto, dicon no a opta pa un solucion mas pagabel y miho pa medio ambiente? No a haci uzo di un procedura pa yega na otro alternativa pero si a rechasa esun cu sector priva a presenta.

Dicon no a opta pa e otro alternativa di exporta e sushi?

Pregunta na Minister tabata si e por a duna un splicacion di cobransa pa ora haci peticion pa baki di sushi na cas si e ley aki pasa? Cuanto lo cobra pa ton ora hiba sushi di cas? Tur pensamento ta indica cu e ley no ta mucho cla pasobra tin hopi cos cu a puntra caba y e ley no ta duna claridad. E ley no ta mustra cu e ta na bienestar di Serlimar, ni otro empresa, ni Land Aruba. Beneficionan no ta cla, mientras e aumentonan di prijs pa diferente grupo den nos comunidad, cu ta preguntanan cu ainda no ta contesta.

Robert Candelaria ta di pensamento cu e ley no ta oportuno y mester keda rechasa.

Ora pensa riba e ley aki y tur e cosnan cu no ta concreto rond di dje, manera kico ta e motibo pa pusha e ley asina lihe y con esaki ta na beneficio di tur empresa y pais Aruba etc, “e ta laga mi pensa riba un dicho popular. E dicho aki ta un den e mundo di logica cu normalmente ta referi na un pato. Den e caso aki ta pensa cu un ahuste simpel ta perfecto den e tratamento di ley aki: if it looks like a fox, barks like a fox, walks like a fox, then it probably is a fox.’

Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

‘MEP a encamina un proceso amplio pa yega na solucion’

ORANJESTAD – Dia 2 di october 2019 a inicia cu tratamento di e Ley di Cambio di Serlimar. Tromp-Lee ta remarca cu ta prome biaha desde cu el a bira parlamentario cu el a experiencia cu tur 20 representante di pueblo a hiba palabra. Tabata un dia hopi largo y apenas a logra termina cu e prome tanda.





Segun Shailiny Tromp-Lee, Fraccion di MEP a encamina un proceso amplio caminda a sinta cu diferente stakeholders e.o ATIA, KVK, AHATA, Ecogas/Ecotech, Arcadis y Stichting Parkietenbos. Mas cu claro a reuni tambe y a haya presentacion diferente biaha door di e minister encarga. E reunionnan aki a conduci na hopi pregunta y sugerencianan, cual na mesa di reunion a keda trata y discuti cu minister.
E proceso aki a conduci cu na inicio di e reunion publico ya caba minister a presenta un prome nota di cambio caminda el a duna atencion na algun di nos preocupacion y sugerencianan presenta. Simultaneamente Fraccion di MEP, preparando pa e reunion a traha riba un amienda cu a haya su debido atencion durante prome tanda.

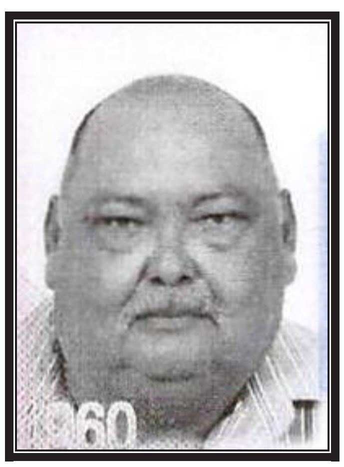
Tromp-lee ta indica cu durante e reunion publico e por a tuma nota cu opositornan tabata trata e Cambio di Ley di Serlimar mescos cu e ta e Ley di Minister pa pidi mandato pa realisacion di un incinerator. Mas remarcabel ta cu Tromp-Lee ta bisa cu e por a scucha y mira e reaccion di publico presente cu a pone realisa mas y mas cu esaki ta e impresion general cu ta existi y cu a ser crea. Tromp-Lee ta pensa cu banda cu ya pa algun tempo tin informacion y link incorecto a keda haci pa cu e ley aki, articulo 1 A lid c den e Cambio di Ley tambe ta hunga un rol. E articulo aki ta bisa, Tromp-Lee ta cita e ley: ‘omschrijving beheer van afval: c. beheren en exploiteren van een plant waar afval, die bestemd is om te verbranden in een grote, gesloten verbrandingsoven, in ontvangst wordt genomen’.

Mirando cu no obstante e echo cu na inicio di reunion minister a enfatisa y subraya cu e ley aki no tin nada di haber cu un incinerator y hasta a duna un splicacion cortico den ki fase nos ta ainda pa loke ta trata e proceso pa scoge e tecnologia cu lo keda scogi pa den futuro nos bay procesa sushi aki na Aruba, Tromp-Lee a haci e peticion na minister pa evalua seriamente pa saca e lid c aki for di e ley. Na final di prome tanda minister a informa di lo haci esaki. Tromp-Lee ta spera cu asina por crea toch un poco di trankilidad. Tromp-Lee ta di opinion cu na momento cu Gobierno tuma decision na ki manera nos ta bay procesa sushi aki na Aruba, lo percura pa e leynan necesario.

Por ultimo Tromp-Lee a pidi minister pa splica pueblo un biaha mas, pa pueblo mes por scucha, con e proceso pa cera Parkietenbos lo ta, cuanto tempo e ta bay tuma y kico ta e plannan pa sanea y desaroya e localidad. Durante reunion opositornan tabata enfatisa e echo cu den e ley na ningun caminda ta para cu ta bay cera Parkietenbos y Tromp-Lee ta remarca cu na su luga, Minister a contesta nan cu e ceramento di Parkietenbos ta forma parti di e maneho di Gobierno y no ta keda poni den un ley. En berdad ora ta haci politikeria ta mal informa pueblo mientras nan sa miho.

Tromp-Lee ta termina bisando cu manera poni den Programa di Gobernacion Gabinete Wever-Croes lo percura pa cera, sanea y desaroya Parkietenbos.

“Bou di alanan di Dios mi ta sigur”
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
“Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa”
Salmo 91:1-2
Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di:



Jose Cecario Olivir
***26-08-1960 - 03-10-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Mi no a muri.
Ta esey mi no a bisa ayo.
Mi a djies habri mi halanan
y bula bai keiro. Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma,
esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Papa Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di:



Lelia Winterdal
*** 22-02-1952 ł 01-10-2019**

Na nomber di su
Mayornan: Remacla Geerman
ł Dominico Winterdal
Rumannan:
ł Maria y Vdo. Chommy Filiciana-Winterdal y famia
ł Helia y Vdo. Tico Hernandis-Winterdal y famia
Mirna y Chito Thijzen-Winterdal y famia
Anchi y Ronny Henriquez-Winterdal y famia
Marcia Winterdal y famia
Ronnie Winterdal y Magali de Kort y famia
Evelina Winterdal y famia
Vda. Lourdes de Kort-Winterdal y famia
Vivian Filiciana y Danilo Cruz y famia
Esnan cu e la stima manera yiu: Jeanine y Ronald Roos-Filiciana y yiunan
Jeanice Filiciana y yiunan
Jeanila Geerman-Filiciana y yiunan
Jean-Nilsa Gomez y Kenneth Croes y yiunan
Justin Olivir
E la stima manera un yiu: Haime Geerman
Subrina/onan: Sharline Hernandis, Jairo Wernet, Jean-Pierre Peterson, Jean-Nella Peterson, Jessica Rosel, Francis Rosel, Franzenne Rosel, Maroushka Flanegien-Henriquez, Zulaika Solagnier-Henriquez, Eroll Henriquez, Dayron Winterdal, Ryan Winterdal, Myron Winterdal, Jean-Nilo Gomez, Giannina Gomez, ł Jonathan de Kort, Lou-anne de Kort, Joshua de Kort, Alvin Filiciana y Dayenne Werleman
Stima manera nieto/anan: Ronald, Rowald y Rodwyn Roos, Aaliyah y Jamison Olivir, Nealson y Kendrah Croes, Marilaine y Marlon Geerman
Tanta y omonan:
Vda. Meriam Geerman-Delaney y famia
Pedro y Lucita Geerman-Werleman y famia
Lucy y Julio Curiel-Geerman y famia
Vda. Rosa Marin-Geerman y famia
Bernard Geerman y Mirna Tromp y famia
Rita y Jacinto Geerman-Geerman y famia
Ihanan: Zulaika Solognier-Henriquez
Sharline Hernandis
Jennifer
Dayenne Werleman
Randolph Odor
Jeanila Filiciana

Primo y primanan y famianan na Aruba, Curaçao y Hulanda: Winterdal, Geerman, Filiciana, Hernandis, Peterson, Thijzen, Henriquez, Rosel, de Kort, Gomez, Werleman, Curiel, Marin, Tromp, Ras, Kock, Meulens, Narvaez, Roos, Flanegien, Solognier, Li, Jansen, Olivir, Croes, Wernet, Briceño, Anthony, Hernandez, Orman y demas famia y conocirnan.
Si encaso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diamars 8 di Oktober 2019 pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curason na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Dialuna 07 Oktober 2019 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Juana Geerman
Mihor conoci como "Nini"
***27-01-1928 - †02-10-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Frederick Alexander Pourier
Mihor conoci como Erick
***08-02-1958 †01-10 -2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor:



Maria Mercedes Cano
Mihor conoci como Mercedes
***14-09-1933 - †02-10-2019**
Na nomber di su:

Yiunan:
Humphrey Gomez
Patricia Gomez y esposo German Rey

Nietonan:
Douglas y Albert Rey

Rumannan:
Rosa Cano y famia
Luis Cano y famia
Fidel Cano y famia na Venezuela

Primo(a)nan, amigo(a)nan, conocirnan y bisiñanan

Demas famia: Cano, Gomez, Medina, Rey, Zuniga, Cabrera, v/d Berg, Ismail, Maquilon, Salazar, Roman na Colombia

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 5 di oktober 2019 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory



The LORD is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures; he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake. Psalm 23

With great sorrow but grateful for everything he did for us, we announce the passing of:

Maria Varga Alingcomot
***14-07-1950 - †01-10-2019**

Left to mourn his loss are:
Son: Jazon Alingcomot
Sisters: Cora Alingcomot
Isabel Velano & Domingo Velando
Niece: Joyce Velano
Grandchild: Simon Alexander V.
Ninfa Jaranilla
Jo Ann Shulman
Marivic Bantolin
Luisa Bantolin
Carina Bantolin
Alex Bantolin & Family
Tetet Bantolin
Pamela Alingcomot

Condolences and farewell will take place on Monday october 7, 2019 at Aurora Funeral Home from 8 pm to 11 pm. Cremation will take place in family union.

GARAGE CARWASH QUICK LUBE
Cars AUTOMALL

CU HOPI TRISTEZA NA NOS CURASON NOS TA PARTICIPA FAYECIMIENTO DI

DEOLINDA DE CUBA-ALVES

MAMA DI NOS HEAD-MECHANIC WALTER DE CUBA. NOS TA EXPRESA PALABRA DI PROFUNDO CONDOLENCIA NA WALTER Y DEMAS FAMIA.

CU SRA. DEOLINDA SOSEGA NA PAZ

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cu inmensa Tristesa nos ta anuncia e fayesimento di



Arcenilio Espinosa Beltre

*02-11-1947 - †29-09-2019

Esposa: Ramona Espinosa Amador

Mama: Maria Beltre

Yiunan: Audri Espinosa y Familia
Magdalena Espinosa y Familia
Raquel Espinosa y Familia
Ramon Emilio Espinosa
Jefri Espinosa
Michael Espinosa
Amauri Amador

Yiunan na Sto.Dom: Jorge Espinosa
Lisset Espinosa

Rumannan: Raul Espinosa y Melida y Familia
Manuel Espinosa
Jose Espinosa
Elisa Espinosa
Digna Espinosa

Sobrinonan: Francia Espinosa
Raulin
Aba
Wendy Espinosa

Nietonan: Marleny Espinosa
Tracey Espinosa
Rancell Espinosa
Yoaldrid Espinosa
Jaysmall Espinosa

Y demas Famia Beltre Espinosa y Famia Amador na Sto.Dom

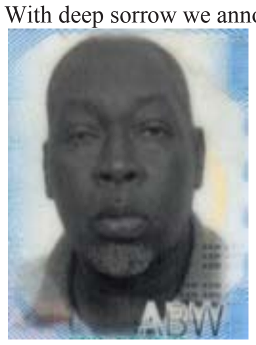
Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma dialuna 7 october 2019 for di 2or pa 4or di atardi na Royal Funeral Home pa santana central di Sabana Basora.

Oportunidad pa condolencia lo ta diasabra 5 october 2019 for di 7or pa 9or di anochi na Royal Funeral Home.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated Since 1997
Ta participa fayecimento

The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul **Psalm 23 vers. 1 & 2**

With deep sorrow we announce the passing away of:



Mario Mathias Heyliger
Sunrise: August 25, 1954
Sunset: October 1, 2019

Left to mourn are his:
Brothers & sisters: Harold and Vivian Heyliger
Yvette Heyliger NL
Benito and Arianne Heyliger-Roest NL
Rosindo and Marelva Heyliger CUR
Ricardo and Ruby Heyliger SXM
Gloria Heyliger NL
Ramona Heyliger NL
Ramon and Frida Heyliger
Nephews & nieces: Kizzy Zuurbier-Heyliger, Efua Heyliger, Jermaine Heyliger, Jennely Dania-Heyliger, Michael Heyliger, Jessica Heyliger, Tobian Heyliger, Sharon Kerkhoven-Heyliger, Sindimar Heyliger, Dejaneira Webb, Ivanne Webb, Rodney Heyliger, Francheska Heyliger
Like a daughter: Nicolette Hutchinson
Aunts & uncle: Antonia
Antonia Priest-Remou SXM
Muriel Marlin-Remou SXM
Emma Remou SXM
Silvia Remou SXM
Marie Remou SXM
Agatha Watson-Remou USA
William Roumou SXM
Ann Mathews-Remou
BFF (forever): John and Marlene Hassel, Dennis (Buga) Blijden
Families: Remou, Roumou, Ramou, Heyliger, Ignacio, Lucas, Roest, Loopstok, Dania, Illis, Zuurbier, Richardson, Rodgers, Priest, Andrews, Hodge, Webb, Rimon, Delacruz Breau, Gibbs, Marlin, Wilson, Mathews, Watson, Raymond, Robinson.

And other families, neighbours and friends too numerous to mention

Care takers: Imsan Dialyze Dep, Dr. Ali Garcia, Dr. Garcia Nurses Renushka, Suzy, Natasha, Inaira, Glena

We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family

The funeral will take place on Wednesday October 9, 2019 at 4:00 pm at Ad Patres Funeral Home and from there to the Catholic Burial Ground in San Nicolas. The body of Mr. Mario will be laid out from 2:00 pm at Ad Patres.

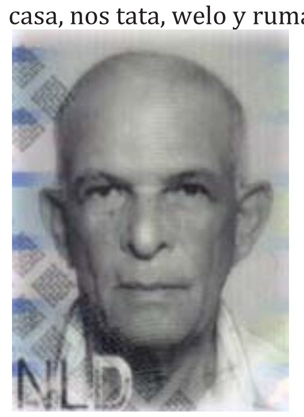
Opportunity for condolences: Ad Patres Funeral Home Tuesday October 8, 2019 from 7:00 pm to 9:00 pm

After the funeral, the family will not be able to receive condolences at home.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated Since 1997
Ta participa fayecimento

Psalm 23
Versiculo 6
Si bendicion y bondad ta compaňami tur dia di mi bida, lo mi biba den cas di Señor henter mi bida largo

Cu profundo tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, y gradicido pa tur lo que ela nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di mi casa, nos tata, welo y ruman



Vincent Urbain Legère Lewis, ex-taxi 2
*26 maart 1938, 2 oktober 2019

Na nomber di su:

Casa:
Diana Lewis-Lampe

Yiunan:
Mahlon Lewis
Shannon Lewis

Nietonan:
Shakeem Andrews y Sarah
Elijah Withfield
Kelsey Lewis
Ansel Lewis
Owen Lewis
Iyona Lewis

Suegranan:
Anneke Voorbraak
Pilar Lewis

Rumannan:
Victor Lewis y famia
Irma Lewis y famia
Winston Lewis y famia
Lance Lewis y famia

Cuna- y swanan:
Rufo y Livia Lampe y famia
Vda Carmen Lampe y famia
Olivia y Freddy Wever y famia
Elsa y Jerry Croes y famia
Vdo Marco Loefstop y famia

Tur sobrino I sobrina nan stima.

Demas famia Lewis, Lampe, De Mey, Boekhoudt, Wever, Croes, Loefstop, Andrews, Whitfield, Chirino, Quiroga, Voorbraak.

Acto di entiero ta tuma lugar Diadumingo 06 Oktober 2019 pa 3or di atardi na Capilla Santa Famia na Pos Chikito y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 1or di atardi na Capilla Santa Famia

LOTTO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 04 Oct 2019 Anochi

CATOCHI – Sorteo # 6901

0821
4751
4902

BIG 4 – Sorteo # 5945

6359

OFF – Sorteo # 650

5999

ZODIAC – Sorteo # 4704

3229
Virgo

KORSOU – Sorteo # 2546

1955
5222
7474

LOTTO 5

Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot		
0 x Match 4+	430.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA – 03-09-11-13-17

Sorteo # 4904	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	67.000,-
10 x Match 4	
218 x Afl. 8,00	

MINI MEGA – 19-25-27-29

Sorteo # 1200	Mega Ball 09
0 x Jackpot	370.000,-
0 x match 4	
6 x Afl. 500,00	
67 x Afl 50.00	
86 x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS Afl. 480.000,-

DIARIO *1501-7592-7227*

SUPER 4 *3577*

LOTTO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 04 Oct 2019 Merdia

CATOCHI – Sorteo # 2702

7954
9660
8696

BIG 4 – Sorteo # 2702

9835

OFF – Sorteo # 758

8851

ZODIAC – Sorteo # 2702

0833
Aquario

LOTTO 5

Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot		
0 x Match 4+	430.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo # 4903	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	65.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	360.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA Afl. 460.000,-

HOROSCOOP

Un hende di bo pasado ta bolbe pa haci bo inkieto. Si e situacion ta afecta bo, no alimenta su recuerdo. Numbernan pa awe: 12, 22, 33 y 47.

Aries

Inventa algo pret cu bo pareha amoroso. Bo tin henter e luna pa inventa algo cu lo culmina cu un sorpresa. Numbernan pa awe: 11, 14, 25 y 34.

Tauro

Loke tanto bo ta desea lo wordo realisa. No bira inkieto bo mes si tin algo robes den bo bida sentimental. Numbernan pa awe: 3, 12, 22 y 31.

Geminis

Un persona hopi special lo acerca bo bida. Pero e ta pas cu e fuerte impacto di bo personalidad. Numbernan pa awe: 8, 17, 28 y 46.

Cancer

No exigi demasiado. Lo bo por complica bo mes. Ta ora pa actua como un Leo. Percura pa ta mas fresco. Numbernan pa awe: 18, 20, 32 y 36.

Leo

Un pasion cu ta alegra bo bida lo rebiba. Si bo no tin compromiso actual, explora e posibilidad ey. Numbernan pa awe: 5, 17, 22 y 26.

Virgo

Evita tension. Bo ta demasiado agita. Tuma bida mas suave y lo bo sinti bo mes mas miho. Numbernan pa awe: 9, 17, 25 y 36.

Libra

Lo bo tin diferente opcion dilanti di bo. Bo tin cu scoge. Enfrenta realidad di manera directo y lo bo wak. Numbernan pa awe: 27, 38, 43 y 51.

Scorpio

Bo lo ta bibando un etapa di amor diferente. Si bo laga bo mes lastra pa e negativismo, lo bo no por saca bo plannan dilanti. Numbernan pa awe: 7, 19, 37 y 41.

Sagitario

Algo inespera lo cambia bo fortuna. Tene delicadesa pa papia cu bo pareha riba asuntonan sensibel. Numbernan pa awe: 7, 14, 19 y 26.

Capricornio

Tin placa den un biahe den exterior. Bo tin cu duna mas energia. Lo bo por sinti bo mes cansa emocionalmente. Numbernan pa awe: 6, 15, 34 y 50.

Aquario

Esaki ta un dia pa conoce bon amistad. No tin motibo pa kere den amor di un hende desconoci, kende ta brinda bo amistad. Numbernan pa awe: 8, 18, 21 y 30.

Pisces



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Every
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Sta. Cruz
Tel. 585 6890

San Nicolas:
Centro Medico
Tel. 584 5794

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Schedule October 2019

			ARR	DEPT	BERTH
WED	02	MONARCH	06.30	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	06	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
TUE	08	CELEBRITY EQUINOX	11.00	23.59	C
WED	09	MONARCH	06.30	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.00	20.00	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	10	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
SUN	13	VOLENDAM	08.00	23.00	C
		FREEWINDS - DEPT.	****	23.15	E
WED	16	MONARCH	06.30	15.30	B
		NIEUW AMSTERDAM	08.00	17.00	C
		CARNIVAL MAGIC	10.00	23.30	I
		FREEWINDS	06.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 10/04/2019

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.31	1.33	1.35
CHF	179.10	179.82	180.62
GBP	2.13	2.18	2.24
JPY	165.46	166.97	168.65
EUR	193.92	195.69	197.66
DKK	25.22	25.94	26.74
NOK	18.56	19.28	20.08
SEK	17.08	17.80	18.60

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente te temporalmente hopi nubia cu chens pa localmente un awasero.

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius

Bahada di solo: 6:28pm
Subida di solo: 6:29am

Biento:
For di direccionnan entre oost- noordoost te oost y modera;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo)
Den dia rafaganan basta fuerte te posiblemente fuerte;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Un ola tropical den parti oost di area di Caribe lo pasa den region bay west durante e fin di siman aki. Esaki lo aumenta e chensnan pa awasero e ora ey, cu tambe un posibilidad chikito di lamper cu strena.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 2 te localmente 5 pia.



Bin pasa 3 dia dibertido na Museo Arkeologico

Programa vacacional 'Trip Caribeño' tin algun luga habri ainda



ORANJESTAD – Museo Arkeologico Nacional Aruba (MANA) ta ofrece 3 mainta dibertido den vakantie di october pa muchanan di 6 te 10 aña. Cu hopi movecion, manualidad, speurtocht, mini tayer di klei. Loke ta haci e programa aki hopi unico, ta e mini curso di kalki den colaboracion cu Stichting Monumenten Fonds Aruba y Parvenir!

Tin algun luga mas habri, pero cupo ta limita. Pues, no perde e oportunidad y yama 582-8979 durante ora di oficina pa inscribi bo yiu. E programa aki ta dura 3 dia.

E programa vacacional 'Trip Caribeño' ta en conexion cu e exposicion temporario 'Lasonan Caribeño, hendenan conecta, antes y awor'. E exposicion internacional aki a habri na luna di mei y ta habri pa publico dialuna merdia 1or pa 4.30or y diamars te diabierna di 10or di mainta te 4.30 di atardi. Scolnan y gruponan cu ta desea di bishita e exposicion interactivo aki por yama 582-8979 pa haci un cita pa un programa educativo y recreativo.

Museo Arkeologico ta situa na Schelpstraat 42, net patras di Kong Hing Supermarket den Havenstraat. Sigui nos riba Facebook Archeo y National Archaeological Museum Aruba pa haya mas informacion tocante actividadnan pa publico.

Advertorial

Tayer di educacion sexual

ORANJESTAD – Investigacionnan ta indica cu educacion sexual por tin diferente beneficio. Educacion sexual ta siña nos muchanan tocante nan curpa y con pa proteha nan mes, asina nos muchanan ta bira mas resistente. Educacion sexual ta un proceso cu lo cambia mientras un mucha ta bay creciendo, pasobra como mayor bo lo mester keda adapta informacion cu ta pas cu e desaroyo y edad di e mucha.



Den luna di october Fundacion Respeta Mi ta bay cuminsa brinda tayer di educacion sexual na mayornan di kleuters. E tayer lo consisti di tres sesion cu lo tuma luga dia 8, 15 y 22 di october proximo. E tayer aki lo brinda mayor cu informacion tocante educacion sexual y desaroyo sexual di un kleuter. E meta principal di e tayer aki ta pa brinda mayornan cu tips, pero specialmente herment pa por aplica educacion sexual cerca nan yiu.

E costo di participacion ta AWG. 50,- y esaki ta inclui tur tres sesion di e tayer interactivo. Alabes participantenan lo ta e prome den ricibi e pakete di shete info graphic di educacion sexual. E pakete di educacion sexual ta un herment nobo cu Fundacion Respeta Mi a desaroya hunto cu su youth volunteers den cuadro di proyecto Pitch Time 2019. E proyecto aki a wordo patrocina pa WEB Aruba N.V.

Si abo ta desea di forma parti di e Tayer aki por haci registracion cerca Fundacion Respeta Mi na Dominicanessenstraat 12 of yama nos na 582-4433.

PayPal ta retira di proyecto di pago di Facebook, Libra



NEW YORK (AP) — PayPal a retira for di e proyecto di criptomoneda di Facebook, conoci como Libra, den un golpi pa e compania di red social cu a enfrenta escrutinio mas fuerte cu a pensa tocante su propuesta pa crea un sistema di pago alternativo.

E compania di pago digital a bisa diabierna cu ta retirando for di Libra Association pa asina por enfoca riba negoshinan existente. "Facebook pa largo ta un partner strategico y valioso di PayPal, y nos lo sigui como partner y sigui duna sosten na Facebook den varios capacidad", PayPal a bisa.

Facebook a presenta Libra como un moneda cu por ser uza pa pagonan digital, particularmente fuera di Merca. E lo conta cu sosten di placa berdadero, a diferencia di otro moneda digital manera Bitcoin of Etherium.

Libra Association, basa na Suisa, tabata supone di duna e proyecto di criptomoneda un distancia confortabel for di Facebook, cual no lo ta doño di Libra.

A pesar di esfuersonan di Facebook, reguladonan financiero como tambe miembronan di Congreso a cuestiona e motibonan di e compania pa crea un criptomoneda nobo, particularmente den contexto di e critica cu e business model di Facebook ta demasiado invasivo di e privacidad di su usuarionan.

Congresista Maxine Walters, presidente di House Financial Services Committee di Congreso, a exigi fundado di Facebook, Mark Zuckerberg testigua dilanti di su comite prome cu Libra ser lansa. Banda di preocupacion pa cu privacidad, Waters a cita e potencial pa Libra ser uza pa labamento di placa y otro crimen financiero.

Republicano y democratanan, y hasta presidente Donald Trump a pidi pa Facebook wordo someti na leynan bancario Mericano – un prospecto arduo y complica – si e compania di red social bay dilanti cu e proyecto di Libra. Como contesta, Facebook a contrata cantidad di 'lobbyist' prominente di Washington pa convence politiconan pa duna nan aprobacion pa Libra.

PayPal Holdings Inc., cual ta basa na San Jose, California, ta e prome compania pa publicamente termina su asociacion cu Libra, pero segun reportenan, otro companianan tambe ta dudando. The Wall Street Journal e siman aki a reporta cu Mastercard y Visa, e proveedonan di pago mas grandi di mundo, tabata dudando riba nan relacion cu Libra.

Libra Association a bisa cu tin plan pa sigui bay dilanti cu e proyecto, sin PayPal.

"Construyendo (Libra) ta un biahe, no un destino... cada organisacion cu a cuminsa e biahe aki lo mester haci su propio evaluacion di riesgo y beneficio di ta comprometi pa pasa e cambio cu Libra ta priminti", segun Dante Disparte, cabesante di politica y comunicacion pa Libra Association.

Astronautanan ta bolbe for di mision espacial

ZHEZKAZGAN (AP) — Un Mericano, un Ruso, y e prome persona di Emirato Arabe Uni pa bula den espacio, a yega di forma sigur bek na Tera diahuebs, despues di un vuelo di seis ora for di Stacion Espacial Internacional (International Space Station, ISS).

E capsula cu Nick Hague, Alexey Ovchinin y Hazzaa al-Mansoori a bordo a aterisa na Kazakhstan den Asia central pa 3.59pm ora local. E impacto a lanta un nubia di stof den shelo.

Al-Mansoori, e prome di dos homber scogi pa Emirato Arabe Uni pa bula na ISS, a bolbe despues di un mision di ocho dia, mientras cu e veterano di espacio, Ovchinin y Hague, kende tabata den su prome biahe, ta bek despues di a pasa seis luna na ISS.

E tres homber a ser extrai for di e capsula y poni riba stoel pa nan por descansa y ricibi un chekeo medico preliminar. Team di al-Mansoori a lora e astronauta sonriente den bandera di su pais prome cu a hib'e pa mas chekeo di salud.

E ex- piloto militar, e prome Arabe pa biaha na ISS, lo ser ricibi na cas como un heroe, ya cu su vuelo luna pasa tabata celebra ampliamente rond di e pais, y e rascacielos mas halto di Dubai a ser cendi pa marca e lansamento.

Emirato Arabe Uni tin un programa espacial chikito cu ambicionnan grandi. A lansa su prome satelite fabrica localmente, KhalifaSat, na october for di Hapon, y tambe kier lansa un investigacion na Mars na 2020.

Tres astronauta di NASA, un tripulante di Agencia Espacial Europeo, y dos astronauta Ruso ta permanece den e laboratorio orbitante pa continua nan trabou riba centenares di experimento cientifico.



Minister Lampe a topa muchanan Scol Caiquetio durante nan excursion

ORANJESTAD – Diahuebs ultimo, dia 3 di october, Minister dr. Armando Lampe a topa cu muchanan y staf di Scol Caiquetio, cu den cuadro de celebracion di Dia di Bestia, a organisa un dia di excursion na Playa. A pasa na cada un di e cabaynan blauw den caya y a conta e studiantenan mas di nos bunita historia di Paardenbaai y e cabaynan blauw den Caya.





Cada klas a haya e tarea pa presenta un cabay, na un manera creativo. Di e forma aki, e muchanan por ser conoci cu e 8 cabaynan, cu ta resalta den playa, specialmente pa nan color asina briyante. Lampe a presencia momento cu 2 klas a presenta e dos cabaynan cu ta banda di Bestuurskantoor. Lampe a saluda nos futuro generacionnan y a gradici e staf y esunnan cu ta coopera, pa educa nos muchanan. Na final Minister a desea a gradici nan pa e oportunidad pa por a saluda nan. Despues di a saluda Lampe, e scol a sigui cu nan excursion y programa.





Advertorial

Empleadonan y clientenan di SETAR invita pa training di Ruckus









ORANJESTAD – E compania Ruckus Networks a acerca SETAR pa hunto haci un evento pa splica tanto interno como externo di nan servicionan. SETAR tin hopi aña trahando conhuntamente cu Ruckus. Nan ta provee SETAR cu solucion pa Internet cu nan wireless Wi-Fi access point.

Diamars 24 di september SETAR a tene un training interno pa empleadonan di diferente departamento tecnico pa por siña di Wi-Fi 6 y solucionnan cu Ruckus ta bin cune pa cliente. E evento aki a wordo patrocina pa WAV, Inc. kende ta un distribuidor di LTE, wireless broadband, networking y ekipo di Wi-Fi.

Durante e training a splica over di Wi-Fi 6, cu ta e siguiente generacion di e tecnologia di Wi-Fi, y solucionnan cu lo beneficia SETAR y su clientenan. Diaranson 25 di september SETAR a organisa un lunch na El Gaucho caminda a invita algun cliente tambe pa haya presentacion di Ruckus. Asina aki SETAR ta sigui traha pa informa y ofrece su clientenan un miho experiencia.

Minister Dangui Oduber:

'Salud di e ser humano ta e topico central di e ley di Serlimar'



ORANJESTAD – E siman aki un di e cosnan mas comenta den comunidad ta e cambio cu Parlamento ta tratando riba e ley di Serlimar. Pa Minister Dangui Oduber un cos ta sigur, e salud di e ser humano ta e topico central y esun di mas importante den tur discusion cu ta ser hiba.

"E no ta un secreto cu pa hopi aña como pueblo nos ta sinta cu e problematica di e dump na Parkietenbos. Esunnan mas afecta den e caso aki ta e ciudadanonan di Simeon Antonio y cercania, kende dia aden dia afo mester soporta molester di holo, musca y sin laga afo problemanan di salud cu esaki a trece cune. Pa prome biaha den historia, por mira un gabinete cu a tuma seriedad pa atende cu asunto aki, di forma responsabel y cu determinacion", Minister Dangui Oduber a expresa den un comunicado di prensa. Segun e mandatario, e topico no ta uno facil pa atende mirando cu tin hopi aspecto cu ta hunga rol y ademas cu ta tratando na acomoda e necesidad di tur esunnan directamente of indirectamente afecta. Tur persona, gremio, instancia envolvi den e proceso di e ley aki tin un cos cla: E efecto mas importante ta e mehoracion di salud cu e saneamento di Parkietenbos ta trece cune, segun e mandatario.

Oduber: "E echo ta cu awor tin un discusion habri, un democracia real. E no ta un discusion solamente financiero, sino uno cu un base mas amplio, na unda bo kier garantisa cu e personanan mas directamente afecta tin e mesun e derecho di tin un calidad di bida saludabel manera tur otro ciudadano tin riba e pais aki." E rapport di PAHO a conclui cu Parkietenbos mester wordo cera mas pronto posibel. Nos a pone den nos programa di gobernacion cu nos lo percura pa haci esaki tambe pa cumpli cu nos programa.

Finalmente Oduber a expresa cu e ta eherce su deber como mandatario encarga cu salud di forma serio y ta sostene tur iniciativa y/of proyecto cu ta garantisa un mehoracion den e calidad di salud di tur persona, ya sea ta trata un parti so di nos isla of e comunidad completo. "Un Aruba saludabel ta e esencia integral di e maneho cu ta ser hiba na e momento aki pa e cartera di salubridad", e minister a expresa pa conclui e comunicado.

Prome Minister cu carta pa habitantenan di Simeon Antonio y bisindario

ORANJESTAD – Den un comunicado di prensa, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a manda un carta pa habitantenan di Simeon Antonio y bisindario, relaciona cu e cambionan den ley di Serlimar cu a keda debati den Parlamento.

A continuacion, e carta di Wever-Croes:

"Apreciabel habitantenan di Simeon Antonio y bisindario,

Dia 1 di october ultimo mi a ricibi un carta di sra. Edwina Henriquez, den cual e ta expresa e disgusto di un grupo di habitante di Simeon Antonio y bisindario contra e ley di Serlimar. Permiti mi pa medio di e carta aki di informa bo riba e Proyecto di ley relaciona cu Serlimar.

Mi por constata cu su carta ta basa riba e hecho cu el a asumi cu e ley di Serlimar cu a wordo discuti den Parlamento diaranson 2 di october, lo ta trata di un incinerator. Esaki no ta corecto.

E ley di Serlimar tin como obhetivo pa garantisa un maneho adecua y integral di desperdicio na Aruba. Esaki ta wordo haci entre otro door di aclaria e ley actual di Serlimar na unda cu e posicion financiero di Serlimar ta wordo fortalece pa asina Serlimar por ehecuta su trabou publico mas eficiente den nomber di pais Aruba. E cambio aki ta necesario pa logra un solucion nacional pa e procesamento sostenibel di desperdicio cu ta inclui e ciere definitivo di e dump na Parkietenbos cu ta sumamente contamina, y mesora cuminsa cu e proceso di sanea y remedia e dump. E proceso di licitacion pa remedia Parkietenbos actualmente ta canando su curso. E resultadonan di e proceso aki lo wordo haci publico pronto.

Pa loke ta trata e tema di e 'Incinerator', mi ta afirma cu e cambio di ley di Serlimar nunca tawata tin di haber cu e compra di un Incinerator grandi y ningun autorisacion a wordo otorga na e Minister di Medio Ambiente pa haci tal. E ley aki solamente ta trata di aclaria un tarea di maneho di Serlimar, cu ta inclui e recibimento di desperdicio cu ta destina pa wordo procesa pa un incinerator, si en caso esaki wordo proba cu ta e miho solucion pa Aruba. Dentro di poco bo lo wordo invita pa un encuentro informativo riba e tema aki.

Pa conclui, mi kier indica cu e dump di Parkietenbos ta e 'Incinerator' di mas grandi na Aruba. E dump aki ta forma un peliger grandi pa salud di habitantenan di bisindario y pa medio ambiente di Aruba. Nos Gobierno, Gabinete Wever-Croes ta determina pa resolve e problemanan aki pa awo y pa semper, pasobra abo merece miho.

Cu un saludo cordial, mi ta termina,

Atentamente

Evelyn Wever-Croes
Prome Minister di Aruba"

